

# BRE EL «TALGO» MADRID- LADOLID-PALENCIA HABLA EL DIRECTOR GENERAL DE LA RENFE

MADRID. (PYRESA). — En unas declaraciones a la revista "El Talgo", el director general de "Renfe", don Alfredo Floristán, de exponer las líneas de actuación de su empresa y las acciones más importantes, concreta los nuevos servicios últimamente inaugurados y anuncia algunas novedades previstas para el próximo año. Entre ellas figura un servicio de "Talgo" entre Valladolid y Palencia, y una serie de "electro-trenes" que, por sus características muy parecidas a las del "Ter", en cuanto a amplitud y comodidad, permitirán la utilización más intensa de los tramos electrificados de la red.



## CANJEADOS POR EL DIPLOMATICO NORTEAMERICANO

MEXICO. — Vidalina Antonieta Soto, Mario Leonel del Cid y José Manuel Aguirre Monzón, puestos en libertad por el Gobierno de Guatemala a cambio del rapto agregado laboral de la Embajada norteamericana, Sean Holly. — (Telefoto Upi-Cifra.)

# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931  
Dipósito legal VA-3-1954

Impreso por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso  
VALLADOLID, miércoles 11 de marzo 1970 — Epoca V — Año XXXIX — Número 9.791 — Precio: TRES Ptas.

## LIBERTAD HABLA EL DIRECTOR GENERAL DE LA RENFE

... potencias que administran la cárcel de Spandau se ponen de acuerdo

... Nueva York. (PYRESA). — Rudolf Hess, el antiguo vice-canciller de la Alemania nazi, hospitalizado en diciembre pasado por padecer una úlcera perforada, volvió a lo que pudo abandonar por primera vez, después de veintitrés años, la cárcel de Spandau, de la que él último y único ocupante se ha recuperado ahora suficientemente como para que se prevea su próximo retorno a la celda. Pero cuatro potencias que en esta administración la cárcel de Spandau están profundamente divididas ahora lo que convendría hacer con el prisionero. Los británicos se oponen a que pase a la cárcel a menos que su celda sea más confortable, que se le permita paseos más largos y se añadan libros y periódicos. Los rusos aceptarían las condiciones británicas siempre y cuando el régimen carcelario sea estrictamente observado por cada una de las cuatro potencias, que mensualmente se turnan en la tarea de custodiar al encarcelado solitario, y los americanos sugieren que a Hess, que ya tiene 75 años de edad, le sea concedido terminar sus días en el hospital.

## Mañana, imposición de la Gran Cruz del Mérito Militar al Alcalde

Mañana a las 13,00 horas, en el Palacio de Capitanía General, será impuesta al alcalde, don Martín Santos Romero, por primera autoridad de la República, en nombre del Ministro del Ejército, la Gran Cruz del Mérito Militar con distintivo blanco, que le fue concedida por decreto número 20/1970, de fecha 3 de enero de 1970. En dicho acto, al que asistirá el jefe de las primeras autoridades de la Gran Cruz del Mérito Militar, don Juan José de la Cruz, jefe de Estado Mayor de la Capitanía General, y las Cruzes del Mérito Militar de segunda clase, con distintivo blanco, a cargo de los jefes del Ejército, con desfilada en esta guarnición de Valladolid.

## AUDIENCIA DEL CAUDILLO AL JEFE DEL E. M. DE LAS FUERZAS AEREAS DOMINICANAS



MADRID.—Un momento de la audiencia concedida por Su Excelencia el Jefe del Estado al general brigadier paracaidista don Salvador Lluberós Montes, jefe del Estado Mayor de las fuerzas aéreas dominicanas, y al que acompañaba el embajador de su país en España.—(Foto Cifra Gráfica.)

## MONTREAL

### UN ESTUDIANTE INTENTO ENVENENAR A CUATRO COMPAÑEROS CON LARVAS PARASITARIAS DEL CERDO

MONTREAL, 11. (Efe-Upi). — Un estudiante norteamericano de veintitrés años, acusado de intentar envenenar a sus compañeros de habitación con larvas parasitarias del cerdo, fue detenido ayer sin fianza, en espera del juicio preliminar que ha de celebrarse el día 16 de marzo. Kranz acompañado por su abogado, Gabriel Lapoite, se entregó el lunes a la Policía.

Desde hacía más de tres semanas se venía buscando a Erik Kranz requerido por cuatro autos de detención contra él por intento de asesinar a sus cuatro compañeros de habitación a los que inyectó parásitos del tipo "ascaris" en la comida. Los parásitos, que son hallados normalmente en cerdos, pero nunca hasta ahora en seres humanos, adquieren un tamaño de dieciséis centímetros en estado adulto. Durante la etapa de su desarrollo causan daños al hígado y los pulmones.

Los cuatro estudiantes compañeros del norteamericano Kranz fueron infestados con dosis masivas de 300.000 a 400.000 larvas del parásito. Aún se encuentran convalecientes, pero bajo cuidadosa asistencia médica.

## DESAFIO A LA LEY

### La Universidad de Nanterre, un campo de batalla MUCHOS ESTUDIANTES PIDEN PROTECCION PARA PODER EXAMINARSE

PARIS. (Del corresponsal de PYRESA, MANUEL DE AGUSTIN). — La Universidad de Nanterre continúa medio cerrada, es decir, la Facultad de Letras reanuda sus cursos, pero la de Derecho aún no y ambas se encuentran como campo de batalla, después de un combate. Entre los muchos escorbros que "adornan" el paisaje, hay una especie de decorado en ruinas, restos de lo que fue un moderno y magnífico restaurante.

Allí, entre taburetes precipitadamente instalados, aparecieron unos "niños", que los utilizaron, como los "tam tam" en las tribus primitivas, para lanzar a cadencia de tamborileo estas frases orquestadas por los golpes: "Resistencia", "Esto es sólo el principio", "Resistiremos el combate", "No abandonéis el trabajo político". Y como música de fondo, entre cada "silgan", el insoportable "bum-bum" de paños martilleando sobre los asientos.

#### SIMPLE DESAFIO

Sin dejarse arrebatar por la indignación, se puede decir que cuanto pretenden estos estudiantes, (Pasa a la página siguiente)

## LIBIA BOICOTEA LA REUNION DE RABAT

LONDRES. (PYRESA). — El régimen revolucionario de Libia ha decidido boicotear la Conferencia de ministros de Economía del norte de África, que comenzó el lunes, en Rabat, según informa "Financial Times". El objetivo de esta Conferencia es preparar un esquema de integración económica para los cuatro Estados del Magreb (Libia, Argelia, Marruecos y Túnez).

Esta medida es interpretada como una clara señal de que Libia desea separarse del Magreb para unirse al Mashrek (Oriente Medio). En la reunión de Rabat han sido presentadas ofertas especiales para Libia, en lo que se refiere a la industria y el comercio, siempre dentro del marco de una integración económica con el Magreb. Los ministros discutirán este aspecto del esquema, aunque Libia no asistió a la Conferencia.

Algunos observadores confían en que Libia se una finalmente al grupo árabe occidental (Magreb), pero la mayoría considera poco realizable esta unión, y estima que el Consejo revolucionario de Libia se ha decidido ya por el grupo oriental, o Mashrek.

## ERA NUCLEAR PRIMERA BASE DE PROYECTILES DE MULTIPLE OBJETIVO SU MONTAJE LO INICIARA EE. UU. EN BREVE

WASHINGTON, 11. (Efe). — Después de varios retrasos y dilaciones, los Estados Unidos empezarán a montar su primera base de proyectiles de múltiple objetivo el próximo verano, según declaró ayer el secretario de la Fuerza Aérea, Robert Seamans.

Seamans reveló en una sesión del Comité de Servicios Armados del Senado que la construcción de la base de proyectiles "Minuteman III" comenzaría el próximo junio, a pesar del anuncio hecho hace un año de retrasar el proyecto.

El sistema ofensivo de "Multiple Independently Targeted Reentry Vehicles" (MIRV) consiste en proveer a los proyectiles "Minuteman III" de tres cabezas nucleares que tendrían blancos distintos.

Este proyecto, considerado una de las mayores armas nucleares, también está siendo desarrollado por la Unión Soviética con sus proyectiles "S-9".

## VIVIENDA SOCIAL

El informe presentado a la Comisión de Vivienda de las Cortes por el Ministro del Departamento plantea el problema en la dimensión exacta que éste tiene. En líneas generales, se han construido en el país, al amparo de las facilidades oficiales, excesivas casas de lujo mientras decrecía la elevación de hogares al alcance de la clase media y trabajadora. Ello ha conducido a una inflación de lo superfluo, puesto que, como por otra parte, se ha edificado casi siempre para vender y no para alquilar, la proliferación de pisos deshabitados se ha hecho notar en los últimos tiempos.

Los criterios de nuestro desarrollo, que no tendría razón de ser si junto a lo económico no llevase aparejadas las mejoras sociales, señalan la subordinación que debe existir por parte de los intereses particulares al bien general. Pero la escasez de viviendas provocó una grave tensión entre oferta y demanda. Había excesivas peticiones y, antes de terminarse, los bloques de pisos estaban ya cubiertos. Ello desató el egoísmo entre ciertos constructores.

De ahí que se apele una vez más a la responsabilidad de la industria particular de la construcción para ver si se da cuenta del estado del tema y aporta su valiosa colaboración mediante planes organizados de promoción de viviendas sociales, que son perfectamente compatibles con otros grandes proyectos. Asimismo, las empresas tienen que colaborar construyendo casas para sus trabajadores. Se trata, en suma, de despertar el sentido de solidaridad nacional y la participación efectiva de la sociedad, a través también de las instituciones, entidades y corporaciones.

La cifra de construcciones en el último quinquenio nos acerca a la media europea, pero lo que falta es el enfoque. Por fuerza hay que orientarlas en lo sucesivo en consonancia con la demanda. No lo que los industriales del ramo quieran, sino lo que necesiten los compradores. Y es evidente que ésta piden casas más baratas, escalonamiento en los pagos e intensificación de las viviendas para alquilar a precios módicos. Por su parte, el Estado coopera con la venta, en condiciones aceptables, de barriadas enteras construidas por él. Facilitará así el acceso a la propiedad de sus inquilinos e invertirá en nuevas viviendas las sumas que obtenga.

Complica el problema la mentalidad española, que no ha asimilado todavía que se puede ser arrendatario del suelo y no del suelo; es decir, que se puede pagar un canon exclusivamente por el derecho de superficie sin ser propietario del solar, del terreno en el que la casa se alza. No es tarea fácil convencer a las gentes de que esto se hace en algunos países. No se considerarán propietarios en su plenitud. Tampoco nos encontramos preparados para la costumbre que existe fuera de aquí, de la permuta de viviendas entre inquilinos a través de una bolsa con proyección pública. Como no se fomentan las casas prefabricadas, por estimar muchos sectores que no poseen las suficientes condiciones de seguridad y garantía.

Después está la especulación del suelo. Hay que acabar con eso. El Estado tiene que ofrecerlo a precios asequibles y a quienes acrediten su utilización en forma intachable. Comprar solares y convertirlos celosamente para mejor ocasión, para revenderlos en el momento propicio, es una táctica que atenta contra la propia sociedad. Porque no pedimos imposibles, sino hogares dignos y asequibles para los españoles que diariamente configuran al país con su trabajo y con sus sacrificios. Es por lo que urge que deje de ser una realidad esa afirmación del señor Mertes: "Existen demasiadas viviendas para ricos y pocas para pobres."

## En diciembre gastaron los españoles en tabaco 1.018,83 millones de pesetas

MADRID, 11. (PYRESA). — Las empresas españolas de tabaco han producido en diciembre pasado por valor de 1.018,83 millones de pesetas, según información del Servicio Sindical de Estadística. La producción peninsular fue de 765,90 millones y el resto es de procedencia canaria.

## ASALTO A UN BANCO CON UN NIÑO COMO REHEN



SOLANA (California). — Fotografías obtenidas por una cámara fotográfica colocada en un lugar estratégico de la sucursal del Banco de América en esta ciudad durante el robo perpetrado por dos hombres que utilizaron como rehén al niño de cinco años Michael Karnos, al que pusieron en libertad una vez se llevó a cabo el atraco. Este fue realizado el pasado viernes y los ladrones se apoderaron de 8.800 dólares poco más de seiscientos mil pesetas.—(T. Upi-Cifra.)

MERCADO COMUN EUROPEO

obra e inversiones de capitales en España Mañana puede ser el día definitivo

BRUSELAS. (Del corresponsal de F.Y.R.E.S.A., Ignacio M. Saboy.) — Aparentemente, el segundo día de negociaciones entre España y el Mercado Común, en esta tanda iniciada el lunes, no ha dado mucho margen para noticias. La perfección de los negociadores ha existido comprobar minuciosamente los textos y medir una a una el alcance de todas las palabras. Marginalmente diré que ha habido también una pequeña querrela de método. El embajador, Ullastres ha ido de un tema a otro con habilidad y sin seguir el texto. Algunos comunitarios hubieran preferido una lectura seguida y con anotaciones en cada punto. Pese a lo cual, tanto la delegación española como la comunitaria han insistido sobre la pesadez de la reunión; pero la forma es siempre más importante de lo que puede parecer a primera vista. Pese a todo, esta tarde se ha realizado progresos y el texto del acuerdo leído con orden o a saltos ha servido para liquidar prácticamente el articulado, quedando sólo los anejos y también el preámbulo con la apoyatura de dos o tres artículos.

PRODUCTOS PETROLIFEROS

La Comunidad ha ofrecido a España elevar el contingente de productos petrolíferos refinados al millón doscientas mil toneladas, a cambio de acordar una serie de extremos sobre la materia. También el tema de los quesos ha quedado acabado y el protocolo relativo a la definición de productos originarios, pieza fundamental y difícil del acuerdo. En esta reunión se ha estrenado como director general y vicepresidente de la delegación española don José Luis Cerezo, para quien ha habido elogios por parte de los negociadores europeos, que desde el principio de las negociaciones han visto funcionar un tandem Ullastres-Cerezo de una eficacia negociadora indiscutible. Subrayo estos elogios, entre otras cosas, porque en nuestro país no se prodigan siempre.

MANO DE OBRA

Otra novedad de la sesión ha sido la inclusión en el acuerdo de dos declaraciones relativas a la mano de obra española en el Mercado Común y a las inversiones de capitales en España. Ambas declaraciones ha costado mucho poderlas incluir y la tenacidad del embajador Ullastres ha vencido no pocas reticencias. Queda por resolver, como en el primer día, el tema del preámbulo, y aunque muchos dicen que hoy por la mañana se solucionará, como al mismo tiempo la reunión ha sido prolongada hasta mañana tengo la impresión de que será entonces y no hoy cuando se decida esta cuestión. La impresión se debe a que hoy se reúnen los representantes permanentes y, como ocurrió el pasado miércoles, han de hablar de esto

TABLEROS DE FIBRAS, S. A. (TAFISA)

El Consejo de Administración de esta Sociedad, de acuerdo con el artículo 21 de sus Estatutos, convoca a los señores accionistas de la misma a la Junta General Ordinaria que se celebrará el día 27 de abril, a las doce treinta horas, en primera convocatoria, y al día siguiente, a la misma hora, en segunda, en su edificio social en Madrid, calle de Fernando el Santo, n.º 20, para tratar del siguiente orden del día:

- 1.º Aprobación, si procede, la Memoria, Balance y cuenta de Pérdidas y Ganancias del Ejercicio 1969.
2.º Aprobación de la gestión del Consejo de Administración.
3.º Aprobación de la distribución de beneficios.
4.º Renovación Consejo Administración.
5.º Nombramiento de Censores de Cuentas, propietarios y suplentes para el Ejercicio de 1970.
6.º Nombramiento de Interventores.
7.º Ruegos y preguntas.

En virtud de lo que se determina en el citado artículo 21, los señores accionistas, PARA PODER ASISTIR A LA JUNTA, DEBERAN ACREDITAR LA POSESION DE SUS ACCIONES MEDIANTE EL DEPOSITO DE LAS MISMAS O DEL RESGUARDO BANCARIO EN LAS OFICINAS DE LA SOCIEDAD EN MADRID, VALLADOLID O PONTEVEDRA, HASTA LAS TRECE HORAS DEL DIA 24 DE ABRIL, donde se les hará entrega de la tarjeta de asistencia correspondiente. Se ruega a los señores accionistas que acudan con media hora de antelación, con el fin de que la lista de asistencia pueda quedar cerrada a la hora señalada para el comienzo de la Junta. Madrid, 5 de marzo de 1970. EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

Dos temas nuevos en las negociaciones: mano de obra e inversiones de capitales en España

Mañana puede ser el día definitivo

preámbulo para aclarar las reservas hechas por Bélgica. Señalo finalmente que los negociadores comunitarios se muestran más abiertamente optimistas que los españoles. Para los negociadores de la Comisión es obvio que todo estará listo para mañana. Los españoles lo creen también; pero no lo dicen tan directamente.

PALOMA MARTIN FUE ENTERRADA AYER EN MADRID

Con sus familiares figuraban en el duelo el Presidente de las Cortes y varios ministros

MADRID. (PYRESA).—A las 13.55 de la tarde de ayer llegaron al aeropuerto de Barajas, en el vuelo de Iberia París-Madrid, los restos mortales de la señora Paloma Martín, fallecida en la capital francesa a consecuencia de un ataque de leucemia. En el aeropuerto recibieron el féretro el esposo de la víctima, don Dionisio López del Moral; su padre, don Dionisio Martín Sanz, así como numerosos familiares y amigos, entre los que se encontraban el presidente de las Cortes, señor Rodríguez de Valcárcel; el ministro de Agricultura, señor Allende; el exministro secretario general del Movimiento, señor Solís Ruiz, y otras personalidades.

EL TIMO DEL TURISTA Desaparecen tres autocares «Pegaso»

BARCELONA. 11. (Cifra). — La desaparición de tres autocares ha sido denunciada por sus respectivos conductores a la Policía. Se trata de los autocares «Pegaso» matriculados T-65.505, T-65.900 y T-65.901, pertenecientes a una empresa de transportes de Reus, que fueron contratados para efectuar un recorrido turístico por la zona de Farragona, Salou, Poblet y Santa Creus.

Según han manifestado los denunciantes, los tres vehículos tenían que presentarse a primeras horas de la mañana de ayer en la Avenida de María Cristina, donde los turistas les esperarían. Los autocares llegaron a la hora y lugar de la cita, pero los turistas no estaban allí. En su lugar se presentó

un señor, acompañado de dos presuntos guías que iban a acompañar a los viajeros, quien dijo que se trasladasen a las inmediaciones del Estado de Montjuich para esperar allí a los turistas. Para hacer tiempo, los conductores de los autocares fueron a desayunar a un bar cercano. El citado señor les dejó allí diciendo que iba a ver si habían llegado ya los turistas, pero volvió al poco rato, diciendo que no buscaran ya los vehículos, pues éstos habían salido conducidos por otros tres chóferes que, al parecer, debían estar ya preparados.

Ante tal situación, los conductores se pusieron al habla con la Dirección de la empresa de Reus y luego presentaron la denuncia.

CRONICA DE PARIS

(Viene de la página anterior) embutecidos por la insolencia, es un simple desafío. Como hasta hoy nada les ha salido del todo mal, creen que están ganando la partida. Por ejemplo, el Primer Ministro aceptó que la Policía mantuviera la vigilancia alrededor del "campus". Dijo el señor Haban Delmas que "es su última concesión" y que con ella no renunciaba a "la posibilidad de que los guardias penetraran en el interior del recinto si el orden volvía a ser alterado". La determinación es generosa, pero los agitadores, que son tan tontos como osados, la escriben a manera de victoria, pavoneándose de que el Gobierno no se atreve a más. Con ellos está un cierto número de profesores, los mismos que al primer incidente abandonan la cátedra, esos que nunca quieren afrontar la responsabilidad de infligir un castigo a los revoltosos y, desde luego, los que siempre están de acuerdo con las críticas y las censuras del reglamento o la ley, sea cual sea. Esa minoría protesta ahora "por la excesiva autoridad del Rector, y estima que la presencia de los policías en las calles del "campus" origina los incidentes".

MAYORIA SILENCIOSA

Naturalmente, las autoridades no cuentan con la colaboración de estos grupos para restablecer la normalidad en Nanterre, pero pueden casi decirse que confían en su obstinación para que una corriente de pacifismo arrastre a los últimos indecisos. Gracias al disgusto, a la fatiga y a la indignación provocados por los ineficaces sucesos recientes, el Gobierno espera que la mayoría silenciosa reaccione energicamente y acabe aislando a los promotores del desorden del seno mismo de la masa estudiantil que anteaer, por medio de uno

Encuesta alemana Sólo uno de cada dos mujeres volvería a casarse con su marido

o casarse con su marido

BONN. 11. (PYRESA). — Sólo una de cada dos mujeres volvería a casarse con su marido si pudiera retroceder en el tiempo hasta el día de su boda, según los resultados de una encuesta de la UNESCO publicada por el "Bild", que es el periódico más sensacionalista y de mayor tirada de Alemania. La encuesta se realizó entre mujeres de toda Europa después de cinco años de matrimonio.

Los hombres, por el contrario, se muestran mucho más "conformistas", pues sólo uno de cada cuatro se buscaría otra media naranja si pudiese retroceder en el tiempo. El principal motivo de descontento de las mujeres es que sus maridos viven satisfechos en preocupaciones profesionales, de otro tipo y las hacen poco caso.

De esta interesante estadística se desprende también lo poco que los hombres conocen a sus conyugues y captan sus sentimientos, pues mientras una de cada dos no volvería a repetir la boda, el noventa y siete por ciento de los maridos preguntados creen que sus conyugues viven plenamente felices con ellos y estarían dispuestas a seguirles hasta el fin del mundo.

EL TIMO DEL TURISTA Desaparecen tres autocares «Pegaso»

BARCELONA. 11. (Cifra). — La desaparición de tres autocares ha sido denunciada por sus respectivos conductores a la Policía. Se trata de los autocares «Pegaso» matriculados T-65.505, T-65.900 y T-65.901, pertenecientes a una empresa de transportes de Reus, que fueron contratados para efectuar un recorrido turístico por la zona de Farragona, Salou, Poblet y Santa Creus.

Según han manifestado los denunciantes, los tres vehículos tenían que presentarse a primeras horas de la mañana de ayer en la Avenida de María Cristina, donde los turistas les esperarían. Los autocares llegaron a la hora y lugar de la cita, pero los turistas no estaban allí. En su lugar se presentó

un señor, acompañado de dos presuntos guías que iban a acompañar a los viajeros, quien dijo que se trasladasen a las inmediaciones del Estado de Montjuich para esperar allí a los turistas. Para hacer tiempo, los conductores de los autocares fueron a desayunar a un bar cercano. El citado señor les dejó allí diciendo que iba a ver si habían llegado ya los turistas, pero volvió al poco rato, diciendo que no buscaran ya los vehículos, pues éstos habían salido conducidos por otros tres chóferes que, al parecer, debían estar ya preparados.

Ante tal situación, los conductores se pusieron al habla con la Dirección de la empresa de Reus y luego presentaron la denuncia.

CRONICA DE PARIS

(Viene de la página anterior) de sus nuevos portavoces, declaró: "Queremos estudiar en paz porque deseamos examinarnos para obtener los diplomas que certifiquen nuestra competencia y nuestro trabajo. Pedimos que se nos proteja contra la coacción y la provocación de los extremistas minoritarios." Para garantizarles este mínimo al que tienen derecho, el rectorado, de acuerdo con el Ministro de Educación Nacional y con las sugerencias de delegados estudiantiles, está elaborando un nuevo reglamento interior, en el que todos los principios deben quedar establecidos. Pero ni la letra, ni el espíritu, ni la lógica cuentan para nada si a la hora de aplicarlos el Ministro del Interior retira las gendarmes o elude proceder a la detención de los vandálicos. Entonces, ni la autoridad resiste al efecto demolidor de la ofensiva revolucionaria, puesto que, tal cual explica un catedrático de Caen, "numerosos actos de la vida universitaria, y entre ellos los más importantes, están politizados y en particular las relaciones entre estudiantes y profesores, que no se apoyan en sus aptitudes o cualidades profesionales, sino en sus opiniones políticas o sindicales".

Frente a tanta arbitrariedad de base, todo razonamiento es inútil y sólo queda la fuerza para sostener la ley, a condición de emplearla.

TELEFONOS DE «LIBERTAD»

Dirección ..... 226623
Redacción ..... 225894
Administración ..... 22373

LA BOLSA

MADRID

COTIZACIONES DE BOLSA FACILITADAS POR BANCO DE SANTANDER

Sesión de Bolsa de tono nervioso, cierre regular y volumen de contratación más reducido que en jornadas precedentes.

Table with columns for 'Anter.', 'HOY', and various stock categories like 'CUPONES', 'ACCIONES', 'ELECTRICAS', and 'VARIAS'.

IMPORTANTES DECLARACIONES DEL ALCALDE HABLO SOBRE LA NUEVA ESTACION DE AUTOBUSES, PAVIMENTACIONES, ALUMBRADO PUBLICO Y ACCESOS A VALLADOLID

A la una y media de la tarde, el alcalde, don Martín Santos Romero, celebró una rueda de Prensa con los periodistas locales, con el objeto de informarles sobre importantes asuntos de gran interés para nuestra ciudad. Comenzó don Martín Santos Romero informándonos sobre las construcciones escolares realizadas, las que se encuentran en construcción y proyectos de otras. Una vez finalizados todos los proyectos y los realizados ya, el problema escolar estará resuelto en el plazo de dos años.

Después habló sobre la estación de autobuses de línea, y dijo que las obras de construcción de esta estación están ya iniciadas, y afirmó que por el Ministerio de Obras Públicas se ha iniciado también el expediente de expropiación forzosa de los terrenos necesarios, cuyos importes serán satisfechos por el Ayuntamiento.

ZONAS VERDES EN LA CIUDAD Con respecto a las zonas verdes dijo que además de la Plaza de San Miguel, donde se está aumentando la calzada; Plaza de San Pedro y Plaza de Onésimo Redondo, se creará una en las Delicias de más de treinta mil metros cuadrados, y se ampliará incluso, con el objeto de montar instalaciones deportivas. También se creará otra zona verde en los terrenos donde se encuentra la central eléctrica del Ayuntamiento, en el río Esgueva.

AUMENTO DE LA PLANTILLA DE PERSONAL Con el fin de que determinados servicios puedan cumplir las misiones que les están encomendadas, se ha acordado aumentar la plantilla de personal, con un aumento de un aparejador, dos delentes, un subinspector de Tráfico, dos cabos, quince agentes, tres conductores de incendios, seis bomberos y, dentro del cuadro laboral, dos capataces y veinte peones de jardines; once conductores y cuarenta peones de limpieza y cinco porteros de grupos escolares. Este aumento de plantilla está pendiente de la reglamentaria autorización de la Administración Local.

REMUNERACIONES AL PERSONAL DEL AYUNTAMIENTO Se ha constituido una comisión, compuesta por cuatro capitulares, para el estudio de la situación actual de las remuneraciones al personal municipal, que concluirá sus trabajos dentro del presente mes. Este estudio afecta al año 1969 y 1970.

Se van a pavimentar los accesos de las carreteras más principales de la ciudad, y entre la pavimentación, a un m² bado y obras de infraestructura supone una cantidad de ciento diez millones de pesetas. Con respecto a los accesos a Valladolid, don Martín Santos dijo que se están realizando por el Ministerio de Obras Públicas, y los terrenos necesarios para las ampliaciones serán expropiados por el citado Ministerio, y sus importes satisfechos por el Ayuntamiento.

PABELLON DEPORTIVO Con respecto al pabellón deportivo que se construirá en la Puerta del Rey, dijo que se instalarán una pista cubierta, una piscina y un gimnasio, y el coste será de unos sesenta a ochenta millones de pesetas.

SEMANA SANTA Con respecto a la Semana Santa vallisoletana, dijo que en estos momentos han confirmado su asistencia, aceptando la invitación cursada en su día, los embajadores de Francia y Colombia, alcaldes de Madrid, Barcelona y Oporto.

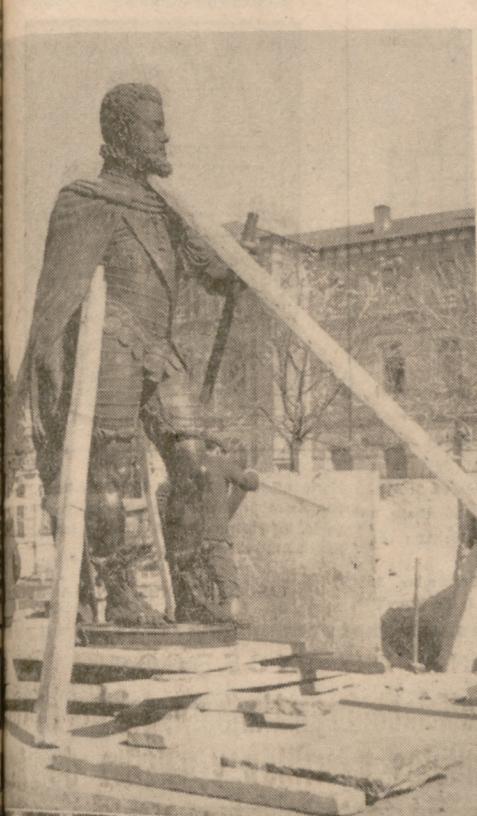
Después habló sobre la estación de autobuses de línea, y dijo que las obras de construcción de esta estación están ya iniciadas, y afirmó que por el Ministerio de Obras Públicas se ha iniciado también el expediente de expropiación forzosa de los terrenos necesarios, cuyos importes serán satisfechos por el Ayuntamiento.

Después habló sobre la estación de autobuses de línea, y dijo que las obras de construcción de esta estación están ya iniciadas, y afirmó que por el Ministerio de Obras Públicas se ha iniciado también el expediente de expropiación forzosa de los terrenos necesarios, cuyos importes serán satisfechos por el Ayuntamiento.

Después habló sobre la estación de autobuses de línea, y dijo que las obras de construcción de esta estación están ya iniciadas, y afirmó que por el Ministerio de Obras Públicas se ha iniciado también el expediente de expropiación forzosa de los terrenos necesarios, cuyos importes serán satisfechos por el Ayuntamiento.

FELIPE II, POR LOS SUELOS

Nuevo pedestal para la estatua del rey vallisoletano



taba un pedestal de mayores dimensiones, para que no pasase tan inadvertida como lo ha estado hasta ahora. De ahí que el Ayuntamiento se decidiese a modificar su base, levantando un poco más la estatua.

Ayer se procedía a retirar la piedra frontal, donde va inscrito el texto dedicatorio de la ciudad al rey que nació a pocos metros de distancia del lugar, y esta mañana, el rey se ha visto destronado, momentáneamente, mientras los obreros, a golpe de pica, proceden a desmontar el resto del pedestal que, será sustituido —allí están las nuevas piedras— por otro, ligeramente más alto y más ancho, pero que no creemos que sea lo suficiente como para destacar la magnificencia de la escultura.

Sólo son unos centímetros; habría sido suficiente con medio metro más, pero no ha debido ser juzgado oportuno. La estatua de Felipe II recuperará su trono de piedra en un par de días, cuando el camión-grúa vuelva a reinstalarle en su nueva posición.

Enonces es cuando habrá que ir pensando —por parte del Ayuntamiento— en el destino que ha de darse al foso que precede a la estatua, si por fin se llena de agua, si van a funcionar aquellos dos chorritos que cruzaban el mismo o por el contrario, si va a continuar como hasta ahora, no sirviendo para nada. Este grupo ornamental es, quizás, el que más reformas está sufriendo desde su construcción. Hay que pensar, pues, que todo ello se ideó y se instaló precipitadamente.

Esperemos que dentro de pocos días la Plaza de San Pablo recupere su aire.

RICARDO

SESION DEL AYUNTAMIENTO

Sentimiento de la Corporación por la muerte de Paloma Martín

La Comisión Permanente Municipal, en su última sesión, tomó los siguientes acuerdos:

Hacer constar en acta el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento de doña Paloma Martín García-Coca, hija del vicepresidente de las Cortes, don Dionisio Martín Sanz, y Reina de la Prensa 1969.

Conceder seguro.

Conceder las siguientes licencias de obras: A don Miguel Tena, para construir locales y viviendas en calle Madre de Dios, con determinadas condiciones; a don Acacio Villa, para ídem en calle Torrecilla, 32 y 34, con ídem; a don Enrique Valverde, para ídem en Fuente el Sol, 8 y 10, con ídem; a don Máximo Tristán, para ídem en Plaza Universidad, 3 y 4, con ídem; a don Luis Rubio, para ídem en Paraiso, 5, con ídem; a don José Barrio, para ídem en calle Ojeda, con ídem; a don Ovidio Fernández, para construir vivienda en carretera Villabáñez, con imposición de sanción; a don Exequio Salgado, para reformas en edificio de calle Goya, 45; a Hermandades Hospitalarias del Sagrado Corazón, para construir segunda y tercera fase de edificio en carretera de Segovia, con determinadas condiciones; a don Juan Sáinz, para construir nave industrial en carretera Renedo, kilómetro 2; a don José Luis Pinar, para obras en local de calle Panaderos, 2, con determinadas condiciones; a doña Dorina Casquero, para obras en local de calle Linarcos, con ídem, y a don Ausencio Fernández, para ídem en calle Democracia, 4.

Denegar a don Fernando Medrano, don Rafael Martín y don Antonio Samaniego las licencias solicitadas para construcción de edificios en varias calles.

Conceder a don Manuel Miguel Pinilla y don Jesús María Velasco, con determinada condición, sendas licencias de habitabilidad para edificios construídos.

Elevar tapia del Patio Herrero.

Realizar obras en Mercado de la calle Panaderos.

Aprobar actas de señalamientos de línea en varias calles.

Realizar diversas adquisiciones, reparaciones e instalaciones para el alumbrado público.

Adquirir materiales diversos para la Sección de Vías y Obras.

Realizar diversas adquisiciones, reparaciones e instalaciones para distintos servicios municipales.

Abonar reparaciones en vehículos de propiedad municipal.

Adquirir persianas para gradua da escolar.

Adquirir dos máquinas de escribir.

Conceder sepulturas a perpetuidad.

Conceder terrenos y licencias para construcción de sepulturas.

Aprobar relación de suministros y servicios.

EN EL ATENEO

CONFERENCIA DE FERNANDO HERRERO

Fernando Herrero Batalla pronunció ayer una conferencia en el Ateneo sobre el tema «Tres días del teatro contemporáneo».

Inició su disertación advirtiendo que de los posibles vías del teatro contemporáneo excluía la vía del teatro consumo y la vía del teatro moda o snobismo cultural, para centrarse en las que él cree únicas salidas válidas al complejo fenómeno sociológico-cultural que significa el teatro: Stanislawsky, Brecht y Artaud.

Por último hizo un examen de las diversas tendencias, teatro coreografía, teatro laboratorio, etc., que los epígonos del autor francés teorizaron en la actualidad.

En el transcurso de la conferencia se intercalaron dos representaciones escénicas de «Los acreedores», de Strindberg y de «El círculo de tiza caucásiano», de Bertolt Brecht, que subrayaron expresivamente la explayación teórica del disertante.

A continuación de la conferencia se siguió un animado coloquio en el que se puntualizaron algunos aspectos de los desarrollados y sobre la representación efectuada, siendo muy aplaudidos, tanto los actores como el conferenciante, por el nutridísimo auditorio que robó la sala de actos del Ateneo.

Audiencia PUBLICA

La lucha por los hijos Ratificación de la patria potestad en el padre

«You know, you had a father: let your son say so». (Sabéis que habéis tenido un padre; que un hijo vuestro lo diga también de vos.) (SHAKESPEARE)

Contraído matrimonio por los hoy litigantes el 5-5-43, del que tuvieron varios hijos, se ausentó la esposa del domicilio conyugal con una niña nacida el 7-10-57, yéndose a vivir a la capital (León), y obtuvo del Tribunal Tutelar de Menores la custodia de su hija, como medida provisional, el 28 del mismo mes y año, y en 16 de septiembre siguiente, como medida definitiva, suspendiendo en su ejercicio al padre y confiando a la madre la guarda y educación de la menor, que todavía sigue ejerciendo ese a que, habiéndose dejado sin efecto este acuerdo por otro del Tribunal de Apelación de los Tribunales Tutelares de Menores de 28 de noviembre posterior, referido en el de 31-5-68, vengra el padre persiguiendo la entrega de su hija por diversas vías, hasta ahora infructuosamente, iniciando con el mismo objeto el presente juicio declarativo de mayor cuantía, en el que la esposa se opone a la entrega, alegando el incumplimiento por el padre del deber de alimentar a la hija y por haberla hecho objeto de malos tratos y de ejemplos corruptores, pidiendo no solamente su absolución de la demanda, sino también que

se acuerde la suspensión de la patria potestad del padre, demandante, y que le sea concedida a la madre, al menos temporalmente; pretensión que, fracasada ante el Juzgado de Primera Instancia, es traída a este recurso de apelación por la madre condenada a la entrega de su hija.

Aunque en determinadas esferas de las relaciones internas de la familia se admita cierta intervención de la madre, concurriendo con el padre en el ejercicio de la patria potestad, y así venga siendo interpretado el artículo 154 del Código Civil, es lo cierto que en este deber-derecho, en esta función que la patria potestad implica, es prevalente la potestad del padre mientras no incida en causa que justifique ser privado o suspendido de ella; y como la convivencia con los hijos, tenidos en su compañía, viene incluida en tal potestad por el artículo 155, resulta consecuencia natural y necesaria que el padre pueda exigir la entrega del hijo a quien lo retenga legalmente, aunque sea la propia madre, siempre que ésta no haya conseguido previamente, o pretenda adecuadamente, la suspensión o la privación del poder paterno ante el Tribunal competente.

Se confirma íntegramente la sentencia del Juzgado, sin expresa declaración sobre las costas del recurso.

Siendo ponente el magistrado don Policarpo Cuevas Trilla.

FERNANDO APARICIO

Jefatura Agronómica

DISTRIBUCION DE GAS-OIL Y PETROLEO AGRICOLA

Se advierte a los agricultores propietarios de tractores accionados por gas-oil y petróleo que pueden pasarse por esta Jefatura Agronómica a retirar el vale mensual del citado carburante, a partir de hoy y hasta el día 20, de diez a una.

Deberán traer la cartilla de carburantes y el duplicado del mes anterior, sin cuyos requisitos no se podrá retirar vale alguno.

De no recoger estos vales dentro del plazo señalado, se entiende renuncian a los mismos, siendo anulados.

SOLICITUDES DE CARBURANTES PARA MOTORES DE RIEGO. Los propietarios de motores de

riego accionados por gas-oil y petróleo pueden solicitar el cupo —en los días y horas señalados— para mencionados carburantes, e indicar el surtidor de donde desean retirarlo, advirtiéndoles que deberán presentar la hoja de inscripción o el duplicado de la misma, si hacen la petición personalmente, y si lo hacen por medio de gestor, además del anterior documento deben presentar el carnet de identidad del dueño del motor.

De no hacer la petición en los días y horas señalados, se entiende que no desean cupo para el próximo mes de mayo, mes en que se facilita por primera vez carburante para dichos motores.

EN LA CASA-MUSEO DE COLON

EL DIA 13 SERA INAUGURADA UNA EXPOSICION MONOGRAFICA DE CULTURA PERUANA



El director de la Casa-Museo de Colón, de nuestra ciudad, don Demetrio Ramos, reunió en su despacho a los informadores locales y corresponsales de Prensa para comunicarles la inmediata apertura en el recinto colombino de una exposición monográfica de culturas peruanas que existieron entre el año 1200 antes de Jesucristo y la época de Pizarro.

El doctor don Demetrio Ramos justificó esta primera exposición monográfica, que se va a celebrar en Valladolid, dedicada

una serie de audiciones musicales peruanas, conferencias, etc. El próximo día 14 tiene anunciada la llegada a Valladolid el diplomático y gran investigador don Guillermo Lohmann, el cual aportará material llegado de América, especial para esta importante exposición.

Festividad de Santo Tomás de Aquino en el Colegio El Salvador

El Colegio El Salvador celebró un año más, con emotivos actos religiosos, culturales y deportivos, la festividad de Santo Tomás de Aquino.

A las diez y media de la mañana fue oficiada la santa misa por el padre Jorge Bernés. Acto seguido tuvo lugar la entrega de premios a los alumnos de los diversos cursos por su destacada aplicación a lo largo del primer trimestre. A continuación, el profesor de Filosofía, don Mateo Pachón, glosó con fácil palabra la persona y obra del santo escolástico. La brillante disertación del señor Pachón fue premiada con un caloroso aplauso.

Correspondiente a la parte deportiva, se disputó la final de los torneos de ajedrez y fútbol, «campeonatos de invierno», entre «equipos educadores» y selección de quinto curso.

Ostentaron la presidencia, además del director, don Fidel Enciso Recio, y subdirector, don Vicente Alfonso Serrano Llamas, los jefes de estudio, claustro de profesores y una representación de padres de familia, entre ellos el abogado vallisoletano don Camilo de la Red.

NOTAS MUSICALES

CONCIERTO DE ORGANO EN EL MUSEO DE PINTURA

Mañana, a las ocho en el Museo de Pintura, se celebrará un recital de órgano electrónico a cargo de don Pedro Aspúrua. Dicho recital entrará dentro del ciclo de conciertos anunciado para el presente mes por la Sociedad Vallisoletana de Conciertos, que ha programado nada menos que cuatro conciertos para este mes.

Se ha montado un magnífico órgano, con amplificador especial, en la bella sala del Museo de la Pintura, y es el maestro Aspúrua, es de esperar que el concierto constituya un gran acontecimiento artístico.

Los señores socios pueden asistir mediante la presentación del recibo de marzo, advirtiéndoles que no se desahagan de dicho recibo, ya que han de presentarlo para los conciertos de Semana Santa, que se celebrarán en el Teatro Calderón.

Pueden adquirirse invitaciones a la entrada del Museo para este recital de órgano electrónico.

ELECTRA POPULAR VALLISOLETANA, S.A.

CONCIERTO DE SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA. JUEVES, DIA 12 DE MARZO. Desde las 15.30 horas una duración aproximada de dos horas. Todo el Sector "Vallisoletano".

«PAJABITA DE PAPEL»

ESCUELA PARA TODOS

Ya lo veis. Cuando el español se pone a tirar del hilo de sus problemas, al final se nos viene a las manos ese enredado ovillo de la «enseñanza», con los colegios de pago para niños pudientes, con la escuela nacional para niños pobres, con el medio millón de españoles sin aula y sin pizarra. Si Joaquín Costa volviera a dar hoy aquel grito que fue como el programa elemental de una revolución nacional: «Escuela y despensa», tendríamos que responderle que hemos abastecido decorosamente la despensa de nuestra casa, que hemos abierto escuelas en las ciudades crecidas y en los campos que fueron mustio colado; pero que los españoles aún no hemos alcanzado ese nivel de convivencia que consiste en enviar a nuestros hijos, a todos juntos, a que aprendan de la misma manera y en el mismo pupitre a deletrear la palabra «patria», a rezar el «Ave María», a leer en el «Poema del Cid» la jura de Santa Gadea y a ver caer la manzana de la ley de la gravedad. Tendríamos que responderle que los españoles consideramos todavía el enseñar, al que no sabe o como un privilegio o como una obra de misericordia.

Habíamos heredado dos Españas. Los niños de una España iban a la escuela por caminos distintos que los que recorrían los niños de otra España. Entraban al colegio por puertas diferentes. Recibían enseñanzas desiguales. Algunos sólo podían aprender, en el aula salvaje de la calle y de los campos, la ciencia de la dentellada y el arte de la picareasca. España, hoy, es una España, hoy, ha cruzado las fronteras del subdesarrollo, ha aprendido a inundar sus tierras con las aguas remansadas en el ojo grande y azul de los pantanos, a domesticar la electricidad, a hacer la luz, a laminar el acero y a caminar hacia Europa. Subimos los escalones de las estadísticas internacionales.

compraventa de la cultura, la educación como caridad, la docencia como negocio o el magisterio como voto de pobreza. Cuando todos tengamos a nuestros hijos sentados en los mismos pupitres, mirando las mismas pizarras, leyendo los mismos libros y descifrando los mismos mapas, a todos nos será más fácil encontrar la manera de que las aulas sean más soledades; los pupitres, más comedios; el material escolar, más abundante; y los maestros, mejor preparados.

Tenemos entre las manos un proyecto de Ley de Educación. Los españoles de cuatro a catorce años tendrán una escuela única, obligatoria y gratuita. Una escuela en la que no haya que entrar por la puerta del privilegio ni por la puerta traserera de la misericordia. No sé lo que pensaréis vosotros, pero yo pienso que esta Ley, mejor que ninguna ley política, ni laboral, ni social, nos hace hombres libres, criaturas cristianas, ciudadanos modernos y actuales. Esta Ley, mejor que ninguna otra, nos regala un futuro pleno de paz, de prosperidad, de justicia, de libertad.

De vez en cuando algunos españoles miramos hacia los pueblos del Norte, y nos quisieramos contemplar como en un espejo en su paz social y en la suavidad de sus engranajes políticos; pero a la hora de pagar entre todos la enseñanza básica de nuestros hijos y pagar también entre todos la enseñanza universitaria, hasta sus últimos grados, a los que sean más inteligentes, más capaces y más voluntariosos, damos en temer que no tengamos dinero para todo eso. Quizá para todo eso aún no tengamos dinero los españoles. Para lo primero y más elemental, sí. ¿De qué nos serviría haber hecho un país que ya no es un país pobre? ¿De qué nos serviría nuestro desarrollo económico si no acertáramos a cumplir, como patria, el más heroico deber de padres: educar a nuestros hijos?

La escuela para todos es una empresa hermosa; pero cara. Los españoles tendremos que dar cada año varios miles de millones de pesetas más que el año anterior. Pero, ¿hemos hecho las cuentas de lo que ahora nos gastamos en la educación de nuestros hijos? ¿Hemos sumado el presupuesto público y los presupuestos privados? ¿Sabemos a cuánto ascienden esos presupuestos familiares, e así dramáticos, angustiosos y enterredores: que las familias de la clase media dedican a la enseñanza de sus hijos? ¿Hemos calculado lo que perdemos en esas inteligencias sin cultivar que van a dar en la ignorancia como arroyos desatados entre pedregales?

Ya sabéis los que me leéis que este tema de la escuela ha estado siempre cerca de mi pluma, como está cerca de mi corazón. Allí donde me encontréis, os diré las mismas palabras; en la calle, en el periódico, en las Cortes. Y es que estoy convencido, como creo que ya estáis convencidos vosotros, de que no tendremos una patria de todos mientras no hayamos sabido construir una escuela para todos.

¿Hemos heredado dos Españas? ¿Hemos heredado una España que no sabe o como un privilegio o como una obra de misericordia? ¿Hemos heredado dos Españas? Los niños de una España iban a la escuela por caminos distintos que los que recorrían los niños de otra España. Entraban al colegio por puertas diferentes. Recibían enseñanzas desiguales. Algunos sólo podían aprender, en el aula salvaje de la calle y de los campos, la ciencia de la dentellada y el arte de la picareasca. España, hoy, es una España, hoy, ha cruzado las fronteras del subdesarrollo, ha aprendido a inundar sus tierras con las aguas remansadas en el ojo grande y azul de los pantanos, a domesticar la electricidad, a hacer la luz, a laminar el acero y a caminar hacia Europa. Subimos los escalones de las estadísticas internacionales.

¿Hemos heredado dos Españas? ¿Hemos heredado una España que no sabe o como un privilegio o como una obra de misericordia? ¿Hemos heredado dos Españas? Los niños de una España iban a la escuela por caminos distintos que los que recorrían los niños de otra España. Entraban al colegio por puertas diferentes. Recibían enseñanzas desiguales. Algunos sólo podían aprender, en el aula salvaje de la calle y de los campos, la ciencia de la dentellada y el arte de la picareasca. España, hoy, es una España, hoy, ha cruzado las fronteras del subdesarrollo, ha aprendido a inundar sus tierras con las aguas remansadas en el ojo grande y azul de los pantanos, a domesticar la electricidad, a hacer la luz, a laminar el acero y a caminar hacia Europa. Subimos los escalones de las estadísticas internacionales.

¿Hemos heredado dos Españas? ¿Hemos heredado una España que no sabe o como un privilegio o como una obra de misericordia? ¿Hemos heredado dos Españas? Los niños de una España iban a la escuela por caminos distintos que los que recorrían los niños de otra España. Entraban al colegio por puertas diferentes. Recibían enseñanzas desiguales. Algunos sólo podían aprender, en el aula salvaje de la calle y de los campos, la ciencia de la dentellada y el arte de la picareasca. España, hoy, es una España, hoy, ha cruzado las fronteras del subdesarrollo, ha aprendido a inundar sus tierras con las aguas remansadas en el ojo grande y azul de los pantanos, a domesticar la electricidad, a hacer la luz, a laminar el acero y a caminar hacia Europa. Subimos los escalones de las estadísticas internacionales.

¿Hemos heredado dos Españas? ¿Hemos heredado una España que no sabe o como un privilegio o como una obra de misericordia? ¿Hemos heredado dos Españas? Los niños de una España iban a la escuela por caminos distintos que los que recorrían los niños de otra España. Entraban al colegio por puertas diferentes. Recibían enseñanzas desiguales. Algunos sólo podían aprender, en el aula salvaje de la calle y de los campos, la ciencia de la dentellada y el arte de la picareasca. España, hoy, es una España, hoy, ha cruzado las fronteras del subdesarrollo, ha aprendido a inundar sus tierras con las aguas remansadas en el ojo grande y azul de los pantanos, a domesticar la electricidad, a hacer la luz, a laminar el acero y a caminar hacia Europa. Subimos los escalones de las estadísticas internacionales.

¿Hemos heredado dos Españas? ¿Hemos heredado una España que no sabe o como un privilegio o como una obra de misericordia? ¿Hemos heredado dos Españas? Los niños de una España iban a la escuela por caminos distintos que los que recorrían los niños de otra España. Entraban al colegio por puertas diferentes. Recibían enseñanzas desiguales. Algunos sólo podían aprender, en el aula salvaje de la calle y de los campos, la ciencia de la dentellada y el arte de la picareasca. España, hoy, es una España, hoy, ha cruzado las fronteras del subdesarrollo, ha aprendido a inundar sus tierras con las aguas remansadas en el ojo grande y azul de los pantanos, a domesticar la electricidad, a hacer la luz, a laminar el acero y a caminar hacia Europa. Subimos los escalones de las estadísticas internacionales.

¿Hemos heredado dos Españas? ¿Hemos heredado una España que no sabe o como un privilegio o como una obra de misericordia? ¿Hemos heredado dos Españas? Los niños de una España iban a la escuela por caminos distintos que los que recorrían los niños de otra España. Entraban al colegio por puertas diferentes. Recibían enseñanzas desiguales. Algunos sólo podían aprender, en el aula salvaje de la calle y de los campos, la ciencia de la dentellada y el arte de la picareasca. España, hoy, es una España, hoy, ha cruzado las fronteras del subdesarrollo, ha aprendido a inundar sus tierras con las aguas remansadas en el ojo grande y azul de los pantanos, a domesticar la electricidad, a hacer la luz, a laminar el acero y a caminar hacia Europa. Subimos los escalones de las estadísticas internacionales.

¿Hemos heredado dos Españas? ¿Hemos heredado una España que no sabe o como un privilegio o como una obra de misericordia? ¿Hemos heredado dos Españas? Los niños de una España iban a la escuela por caminos distintos que los que recorrían los niños de otra España. Entraban al colegio por puertas diferentes. Recibían enseñanzas desiguales. Algunos sólo podían aprender, en el aula salvaje de la calle y de los campos, la ciencia de la dentellada y el arte de la picareasca. España, hoy, es una España, hoy, ha cruzado las fronteras del subdesarrollo, ha aprendido a inundar sus tierras con las aguas remansadas en el ojo grande y azul de los pantanos, a domesticar la electricidad, a hacer la luz, a laminar el acero y a caminar hacia Europa. Subimos los escalones de las estadísticas internacionales.

¿Hemos heredado dos Españas? ¿Hemos heredado una España que no sabe o como un privilegio o como una obra de misericordia? ¿Hemos heredado dos Españas? Los niños de una España iban a la escuela por caminos distintos que los que recorrían los niños de otra España. Entraban al colegio por puertas diferentes. Recibían enseñanzas desiguales. Algunos sólo podían aprender, en el aula salvaje de la calle y de los campos, la ciencia de la dentellada y el arte de la picareasca. España, hoy, es una España, hoy, ha cruzado las fronteras del subdesarrollo, ha aprendido a inundar sus tierras con las aguas remansadas en el ojo grande y azul de los pantanos, a domesticar la electricidad, a hacer la luz, a laminar el acero y a caminar hacia Europa. Subimos los escalones de las estadísticas internacionales.

¿Hemos heredado dos Españas? ¿Hemos heredado una España que no sabe o como un privilegio o como una obra de misericordia? ¿Hemos heredado dos Españas? Los niños de una España iban a la escuela por caminos distintos que los que recorrían los niños de otra España. Entraban al colegio por puertas diferentes. Recibían enseñanzas desiguales. Algunos sólo podían aprender, en el aula salvaje de la calle y de los campos, la ciencia de la dentellada y el arte de la picareasca. España, hoy, es una España, hoy, ha cruzado las fronteras del subdesarrollo, ha aprendido a inundar sus tierras con las aguas remansadas en el ojo grande y azul de los pantanos, a domesticar la electricidad, a hacer la luz, a laminar el acero y a caminar hacia Europa. Subimos los escalones de las estadísticas internacionales.

¿Hemos heredado dos Españas? ¿Hemos heredado una España que no sabe o como un privilegio o como una obra de misericordia? ¿Hemos heredado dos Españas? Los niños de una España iban a la escuela por caminos distintos que los que recorrían los niños de otra España. Entraban al colegio por puertas diferentes. Recibían enseñanzas desiguales. Algunos sólo podían aprender, en el aula salvaje de la calle y de los campos, la ciencia de la dentellada y el arte de la picareasca. España, hoy, es una España, hoy, ha cruzado las fronteras del subdesarrollo, ha aprendido a inundar sus tierras con las aguas remansadas en el ojo grande y azul de los pantanos, a domesticar la electricidad, a hacer la luz, a laminar el acero y a caminar hacia Europa. Subimos los escalones de las estadísticas internacionales.

¿Hemos heredado dos Españas? ¿Hemos heredado una España que no sabe o como un privilegio o como una obra de misericordia? ¿Hemos heredado dos Españas? Los niños de una España iban a la escuela por caminos distintos que los que recorrían los niños de otra España. Entraban al colegio por puertas diferentes. Recibían enseñanzas desiguales. Algunos sólo podían aprender, en el aula salvaje de la calle y de los campos, la ciencia de la dentellada y el arte de la picareasca. España, hoy, es una España, hoy, ha cruzado las fronteras del subdesarrollo, ha aprendido a inundar sus tierras con las aguas remansadas en el ojo grande y azul de los pantanos, a domesticar la electricidad, a hacer la luz, a laminar el acero y a caminar hacia Europa. Subimos los escalones de las estadísticas internacionales.

¿Hemos heredado dos Españas? ¿Hemos heredado una España que no sabe o como un privilegio o como una obra de misericordia? ¿Hemos heredado dos Españas? Los niños de una España iban a la escuela por caminos distintos que los que recorrían los niños de otra España. Entraban al colegio por puertas diferentes. Recibían enseñanzas desiguales. Algunos sólo podían aprender, en el aula salvaje de la calle y de los campos, la ciencia de la dentellada y el arte de la picareasca. España, hoy, es una España, hoy, ha cruzado las fronteras del subdesarrollo, ha aprendido a inundar sus tierras con las aguas remansadas en el ojo grande y azul de los pantanos, a domesticar la electricidad, a hacer la luz, a laminar el acero y a caminar hacia Europa. Subimos los escalones de las estadísticas internacionales.

EL SANTO DEL DIA

SAN EULOGIO, PRESBITERO Y MARTIR (+ 859)

El glorioso San Eulogio nació, de nobles y ricos padres, en la ciudad de Córdoba, donde a la sazón tenían los moros su principal asiento. Levantó el rey Mohamed una terrible persecución contra los cristianos, martirizándolos, como si pudiese borrar con sangre hasta el nombre de Cristo. En esta tormenta tan brava, el Señor envió a San Eulogio para que resplandeciese como luz y como sabio piloto gobernase la nave de aquella Iglesia, tan combatida de furiosas olas. Con su vida, predicación y libros animó grandemente a todos a pelear valerosamente por Cristo en aquella dura batalla. Por estas obras le aborrecían los moros y le procuraban la muerte; mas hubo también otra causa particular de su martirio: que habiendo el Santo recogido y puesto en lugar seguro a una doncella llamada Leocricia, nacida de padres nobles, aunque paganos, que se había convertido y bautizado, al fin la descubrieron sus padres y la presentaron delante del juez, acusando a su hija de haber huido de su casa, y a Eulogio por haberla recibido y encubierto. Defendió el Santo la libertad de la virgen y su digno proceder con ella, por lo cual los jueces dieron sentencia de que fuese degollado. Cuatro días después fue también degollada Leocricia. Quiso demostrar el Señor la gloria del Santo mártir con prodigios visibles, de que fueron testigos los mismos infieles. Sus reliquias, rescatadas por los cristianos, fueron más tarde trasladadas con las de Santa Leocricia a Oviedo.



SANTORAL DE HOY
Santos Gregorio Magno, papa y doctor; Eutimio, obispo; Eulogio, presbítero; Firmo, Gorgonio, Heraclio, Zósimo, Cándido, Piperión, Trofimo, Talo, mártires; Sofronio, Benito, obispos.
Misa: De Feria o de San Gregorio Magno.

SANTORAL DE MAÑANA
Santos Bernardo, obispo; Egduno, presbítero; Pedro, Mamiliano, Teofanes, mártires.
Misa: De Feria.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, miércoles, día 11 de marzo de 1970. Van transcurridos 69 días del presente año y faltan 296 para llegar a 1971. El Sol ha salido a las 6 horas y 33 minutos y se pondrá a las 6 horas y 16 minutos. La Luna, a las 8 horas y 13 minutos y 11 horas y 6 minutos, respectivamente. Aún estamos en Luna nueva.

CADA DIA SU REFRA

"Mejor es luego el huevo que mañana la gallina." Dice que la posesión, por pequeña que sea, siempre es preferible a la promesa.

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—19.00: Musical, siete tarde. 19.30: Catorce acertijos. 20.00: La noticia al momento. 20.05: Club Juvenil. 21.00: La Novena de la Gracia. 21.15: Lino Borges. 21.55: Segundo noticiario. 22.00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22.30: Último minuto deportivo. 22.45: Exitos de Nino Bravo. 23.00: Concierto de noche. Sinfonías número 5 en Do menor, Op. 67, y número 8 en Fa mayor, Op. 93, de L. Van Beethoven. 23.45: "Un tiempo para Dios", por el padre Francisco Verdú. 24.00: Hombres en ruta. 1.00: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—19.30: Discos dedicados y del oyente. 20.00: "Matilde, Perico y Periquín". 20.15: "La caravana del amor". 20.45: La discoteca. 21.00: Notas notables. 22.00: Las noticias de Radio Nacional. 22.15: "Plaza Mayor". 22.30: Voces y canciones. 22.45: "Los superventas". 23.20: "El consejo del doctor". 23.50: "Patrulla de noche". 1.00: "Edición de madrugada", un completo servicio informativo de última hora en la cadena SER. 1.15: Lectura de programas y cierre de la estación.

TELEVISION ESPAÑOLA

PARA HOY

TARDE
5.45: Carta de ajuste.
6.00: Apertura y presentación.
6.02: "Tarzán".
6.57: Habla contigo Jesús Urteaga.
7.05: Cámara viajera.
7.21: Avances.
7.32: Teclub.
8.00: Puesta a punto.
8.30: Este planeta.

NOCHE

8.55: Esta noche...
9.00: Novela: "Eugenia de Montijo".
9.30: Telediarlo.
9.55: Avances.
10.00: Programa de actualidad.
10.30: Aventura.
11.00: "Misión imposible".
12.00: Veinticuatro horas.
00.15: Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

MATINAL
9.45: Carta de ajuste.
10.00: Apertura y presentación.
10.02: Televisión Escolar.
11.00: Cierre.

SOBREMESA

1.45: Carta de ajuste.
2.00: Apertura y presentación.
2.02: Panorama de actualidad.
3.00: Noticias a las tres.
3.25: Avances.
3.30: "Bonanza".
4.30: Nivel de vida.
4.50: Hablamos de España.
5.15: Cierre.

TARDE

6.00: Presentación.
6.02: Antena infantil.
6.55: Avances.
7.00: Baloncesto. Copa de Europa. Retransmisión en directo del encuentro Real Madrid-Ignif.
8.30: Misterios al descubierto.

NOCHE

8.55: Esta noche...
9.00: Novela: "Eugenia de Montijo".
9.30: Telediarlo.
9.55: Avances.
10.00: España siglo XX.
10.30: Estudio I: "Hoy es fiesta".
12.00: Veinticuatro horas.
00.15: Despedida y cierre.

RADIO POPULAR DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—20.00: 33 Boom Mundo Joven. 21.05: Panorama semanal: El mundo de los discos. 21.25: Intermedio. 21.30: Santo Rosario. 21.45: Novena de la Gracia. 21.50: Minutos clásicos. 22.00: Diario hablado de Radio Nacional de España. 22.25: En voz alta. 22.30: Feria de canciones. 23.30: Concierto: "Las cuatro estaciones" de Vivaldi. 00.25: Palabra de Dios. 00.30: Cierre de la estación.

ESPECTACULOS

AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,45, "La vida sigue igual" (2).

CAJADERON.—A las 5, 7,45 y 10,45, "La Residencia" (4).

CAPITOL.—Desde las 4,30, "Harper, investigador privado" (3) y "El extraño viaje" (3).

CARRION.—A las 5, 7,45 y 10,45, "Un mundo para rezar... Un segundo para morir" (3 R.).

CERVANTES.—Desde las 4,30, "Españolcar" y "El regreso de Fu Manchú" (4).

COCA.—A las 5, 7,45 y 10,45, "La mansión de los siete placeres" (4).

DELICIAS.—Desde las 4, "Los ruñanes" (4) y "¿Qué noche, muchachos!" (3 R.).

EMBAJADORES.—Desde las 4,30, "La matanza del Día de San Valentín" y "Una yanqui en el harén".

GOYA.—Desde las 4,30, "El infierno del odio" (3) y "Las águilas azules" (3).

LAFUENTE (Sala Especial de Arte y Ensayo).—A las 5, 7,45 y 10,45, "Fresas salvajes" (3).

LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,45, "Urtain" (3).

REX.—Desde las 4,30, "Buscando a Gregory" (4) y "El tren de las 4,50" (2).

ROXY.—A las 5, 7,45 y 10,45, "Locos de abril" (4).

ZORRILLA (Sala de Arte y Ensayo).—De 3 a 7 y 7,45, "Las drogas" (4). A las 10,45, "La luz de enfrente".

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Teresa Gil, 22 Angustias, 26. Salamanca, 41. Paseo de San Vicente, 16. San Ignacio, 9. Plaza del Doctor Marañón, 1 (Grupo Solis). Calderón de la Barca, 17 (Rondilla).

UHF

PARA HOY

7.45: Carta de ajuste.
8.30: Presentación y avances.
8.32: Dibujos animados.
9.00: Documento.
9.15: "Expreso a Petticoat".
9.45: Ateneo 2.
10.30: Avances.
10.32: Cine Club.
12.00: Cierre.

PARA MAÑANA

7.45: Carta de ajuste.
8.30: Presentación y avances.
8.32: Dibujos animados.
8.45: "Mi mariano favorito".
9.15: Itinerarios románticos.
9.45: Imágenes y melodías.
10.15: Noticia 2.
10.30: Avances.
12.32: Tiempo para creer.
10.45: "El Gran Chaparral".
11.45: Cierre.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6,30 de la tarde; a las 7,30, rosario, reserva y misa PP. Jesuitas.—A las ocho, exposición y rosario. Misa a las ocho y media.

Esclavas.—De nueve de la mañana a las seis y media de la tarde.
Reparadoras.—De 8,30 de la mañana a las seis de la tarde.

San Pablo.—A las siete y media de la tarde, rosario, y a las ocho, misa.

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS

Todos los días, misas de nueve, nueve y media, diez y siete y media de la tarde.

NOVENA DE LA GRACIA

Octavo día de la tradicional Novena de la Gracia a San Francisco Javier, en el Sagrado Corazón (Padres Jesuitas).

El ejercicio se hará después de las misas de 7, 9,30 y 1,15, por la mañana, y después de las misas de 5,30, 7, 7,45 y 8,30, por la tarde.

Por "La Voz de Valladolid", a las nueve de la noche.

Por "Radio Popular", a las 9,45.

Por "Radio Valladolid", a las 7,50 de la tarde.

Hablará el padre Agapito Fral-le, S. J.

COFRADIA DE LA PRECIOSA SANGRE

Quinto día del solemne novenario en la parroquia de la Antigua. A las ocho de la tarde, misa, sermón y ejercicio. Predicará don Valentín Arribas.

PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Todos los días, santa misa a las nueve. Por la tarde, a las ocho oración comunitaria eclesial y especial acto penitencial.

Hoy, adoración de las Cuarenta Horas a Jesús Sacramentado, que será expuesto a continuación de la santa misa y permanecerá todo el día, finalizando con acto de reparación universal y bendición.

SAN BENITO

Novenario de San José

Comienza hoy, con el siguiente horario: A las 7,45 de la tarde, rosario misa, predicación, novena y exposición y reserva. Los días festivos, la predicación durante la misa. Predicará el padre Emilio Miranda, carmelita.

PENITENCIAL DE LA CRUZ

Novena de los Dolores

Comienza mañana. Misas a las nueve y doce. Por la tarde, a las 7,45, rosario, y a las ocho misa con homilía, predicando el padre José Antonio Lobo Alonso, O. P. Al final, exposición y preces.

Hoy, a las nueve de la noche, salve solemne.

COFRADIA DE LA MAGDALENA

El sábado comienza en la parroquia de la Magdalena el solemne septenario en honor de la Virgen de los Dolores (La Virgencilla).

A las ocho de la tarde, misa y ejercicio, predicando el padre Es-curra, O. F. M.

MEDINA DEL CAMPO

Imposición de condecoraciones

(De nuestro corresponsal, Luis Vega Debrán.)
En el Teatro Calderón de la Barca, de Valladolid, en el acto conmemorativo, les fueron impuestas la Cruz de Caballero de la Orden de Cisneros al alcalde de la Villa, doctor don Ignacio Sánchez López, y la Medalla de Oro de la

misma Orden al delegado local de Juventudes, don Joaquín Burgoeño.

VISITA AL DOCTOR GARCIA DE ENTERRIAS

Los letrados representantes de los propietarios agrícolas afectados por el nuevo régimen de exenciones de la contribución urbana han visitado en Madrid, en su despacho, al doctor García de Enterrías, catedrático de Derecho Administrativo de la Universidad Central. La visita estaba relacionada con estas cuestiones.

FESTIVIDAD DE SANTO TOMAS

Se celebró en esta localidad la festividad de Santo Tomás de Aquino por todos los centros docentes de la Villa. En el Instituto Técnico de Enseñanza Media "Empeador Carlos", enclavado en el histórico Palacio de Dueñas, se celebró una misa, que fue cantada por un coro de alumnos y oficiada por el profesor de Religión del centro, reverendo don Marcial Gil Hernando.

Finalizada la misa, en el salón de actos se celebró el académico, que estuvo a cargo del reverendo padre don Aurelio Naranjo, O. P., que disertó sobre el tema "Ensayos sobre la verdad en Santo Tomás".

TIRO DE PICHON

Como estaba anunciado, se celebraron las tiradas de pichón denominadas tiradas "San José".

En la tirada de prueba se clasificaron los tiradores siguientes: Don Carlos Mesa, de Segovia; señor Sánchez Olivares, de Medina del Campo; señor Torres, de Valladolid; señor Fernández Nieto y don Félix Nieto Vara, de Medina del Campo.

Por la tarde, con asistencia de numeroso público, se celebró la tirada "San José", participando cuarenta y tres escopetas, resultando clasificados, después de reñida eliminatoria a base de dos pichones simultáneos sin cero, por el siguiente orden: Primero, don José Luis Torinos, de Madrid; segundo, señor Paramio, de Valladolid; tercero, don Félix Sánchez Sáez, de Avila; cuarto, don Amancio Fernández, de Benavente (Zamora); quinto, señor Grande, de Avila, y sexto, don Francisco Rodríguez, de Segovia.

JESUS M. REGLERO GARCIA

Foto: BARRIOS

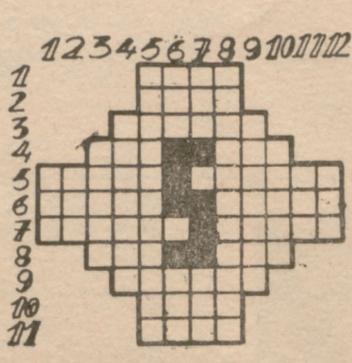
EXAMENES DE CONDUCIR

PARA EL DIA 16 DE MARZO

Primera convocatoria

1, Verdugo Minguela, Román A-2; 2, Bayón Sáez, Alfonso, A-2 B; 3, Cabezas Acosta, José M., A-2 B; 4, Castro Fernández, Ursicino, A-2 B; 5, Cívicos Díez, José Luis, A-2 B; 6, Ortega de la Fuente, Eugenio, A-2 B; 7, Rivas Polo, Juan José, A-2 B; 8, Sanz Montaña, Jesús, A-2 B; 9, Alonso González, Antonio, B; 10, Aníbarro Bausola, Alejandro, B; 11, Aníbarro Rodríguez, Alejandro, B; 12, Barrio Rodríguez, Mariano, B; 13, Bravo Sánchez, Ana María, B; 14, Campos Navas, Pablo, B; 15, Cudero Bautista, Anastasio, B; 16, Fradejas Casas, Jerónimo, B; 17, Díez Martínez, Jesús, B; 18, Escudero Cifuentes, Modesto, B; 19, García Blanco, Melchor, B; 20, García García, César, B; 21, García Lobo, Lourdes, B; 22, Gil Núñez, José María, B; 23, Gutiérrez Montero, José A., B; 24, Ibañez Fernández, Felicidad, B.

TIEMPO PERDIDO



HIJAZONALES.—1: Cierta figura geométrica. 2: Al revés, esfera. 3: Exprime. 4: Al revés y plural, consonante. Consonante repetida. 5: Al revés, pueblo de Lérida. En plural, de inferior calidad. 6: Burlan. En Zoología, ruedapez. 7: Agarrarte. Roedor. 8: Cerveza inglesa. Marchaba a cierto lugar. 9: Aspera, intratable. 10: Al revés, cierto metaloide. 11: Única.
VERTICALES.—1: Quiere. 2: Pronombre. 3: Nombre de mujer. 4: Compararla. 5: En plural,

JEROGLIFICO



¿QUE ESTUDIA?
cierto oficio 6: Interjección. Marchado. 7: par. Astro 8: Parte de la medicina que trata el parto. 9: Obstruía. 10: Anda de prisa. 11: Rancia. 12: Cierta pieza musical.

LAS SOLUCIONES. EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

MEDINA DE RIOSECO

Ayer fue representado «Melocotón en Almíbar», por los alumnos de sexto de los Institutos «Zorrilla» y «Núñez de Arce»



El Grupo Juvenil de Teatro de los Institutos "Zorrilla" y "Núñez de Arce", en un momento de su intervención. — (Foto Barrios.)

EL TIEMPO Buenas temperaturas

INFORMACION TECNICA

Bajas, de 987 milibares en 43° Norte, 52° Oeste; de 1000 milibares en 34° Norte, 27° Oeste; de 996 milibares en 61° Norte, 06° Oeste, y una relativa de 1.015 milibares en 41° Norte, 08° Este. Alta de 1.036 milibares en 68° Norte, 38° Oeste; de 1.031 milibares en 49° Norte, 20° Oeste, y de 1.034 milibares en 59° Norte, 32° Este. En superficie hay pocas nubes en el alto Ebro, Pirineos, litoral catalán y Cantábrico. También se registra alguna lluvia o llovizna. En el resto del país está poco nublado. En altura atraviesa la Península una vaguada que da flujo del Oeste y probable nubosidad con alguna precipitación en el litoral mediterráneo y Baleares.

SITUACION GENERAL

Ayer se registraron lluvias en el Cantábrico, Centro Ebro, Cataluña, región valenciana, Baleares y Alicante, donde se registró tormenta recogiendo 5 litros por metro cuadrado. También se recogieron 14 litros en Gerona, 6 en Lérida y 3 en Palma y Mahón y cantidades más inferiores en otras demarcaciones. En temperaturas se alcanzaron los 20 grados en Sevilla. Hueveva y Alicante, y los 22 y 23 en las capitales canarias. Durante la pasada noche ha llovido en Canarias. Bilbao, donde se recogieron 6 litros, y en San Sebastián, más débiles en puntos de Cataluña, Valencia y cuencas del Ebro. En el Duero y Centro han sido abundantes las heladas. En Zamora, Soria, Avila y Cuenca han tenido 5 grados bajo cero, y también 4 grados negativos en León y Segovia. Por el contrario, en Cádiz no han bajado de 9 grados, y en las capitales canarias 15 grados en Santa Cruz, Las Palmas, 3 en el aeropuerto de La Palma y en Madrid 10 grados.

TEMPERATURAS

Table with columns: LOCALIDAD, max. ayer, min hoy, Lluvia en 24 horas de 7 a 7 horas. Rows include MADRID, AVILA, BURGOS, LEON, PALENCIA, SALAMANCA, SEGOVIA, SORIA, ZAMORA, VILLANUBLA, VALLADOLID.

TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía)

En el Cantábrico oriental, cabeceras del Duero y Ebro nubosidad variable con algunas precipitaciones. En Baleares y a lo largo del litoral mediterráneo, el tiempo será inusualmente con intervalos de nubosidad con precipitaciones que darán ser tormentosas, alternando en otros momentos con cielo simplemente nuboso. Nevadas en los Pirineos y neblinas o neblinas en puntos de la Mancha. Nuboso con algunas chubascos en Canarias. Buen tiempo en el resto del país, con pocas nubes y temperaturas muy similares a las de ayer. (DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

# RAYOS ULTRAVIOLETA PARA DEPURAR LOS MEJILLONES

## Se utiliza con éxito en los principales países mariscadores

En el Miño, la Galicia costera en vino. Se juega, nada que el "ser o no ser" de la mejillonería, no poco de la última temporada por desastrosos. La sospecha suscitada por el carácter de depuración, la depuración de mejillones, a partir del 5 de febrero.

El grupo de esta ley, los inculcadores de atrincherar, las depuradoras tradicionales —depuración por cloaca su presidente al frente, que el precio de este no debe subir, pese a la vez depurado el mejillón cloro sale encarecido en tres pesetas por kilo.

pagará, entonces, esta de la d. d. sanitaria? Los de, naturalmente, y, a la del consumidor.

sentan los mismos riesgos de tener gérmenes patógenos como cualquier otro crustáceo, al ser ingerido en crudo. Más aún: el mejillón es un gusano animal inafatigable, capaz de soporitar una circulación de ocho litros de agua a la hora por su organismo. Ocurre que el medio clorificado es hostil al mejillón, como se ha comprobado. El mejillón, al tragar cloro, se cierra o, con alarmante frecuencia, adelgaza, enferma o muere. En cualquier caso, el molusco no se depura, pero se encarece.

Hay también otro verticeto furtivo que no es lícito soslayar. La ley exige una "guía" o salvamento de sanidad, valedero para lotes de hasta treinta kilos; el precio físico del documento es de quince céntimos, en tanto que su valor "técnico" —es decir, hecha la depuración— alcanza las noventa pesetas (unas tres pesetas kilo). El negocio empieza a ser rentable cuando entre depurador y vendedor, pasando por el limbo burocrático, se establece una "entente cordiale" que produce el siguiente jugosísimo

de sus productos a través del método mejor entre los mejores. Es lógico el temor de los criadores, porque su industria no depende de un hilo, pero si de unas cuerdas, por cierto no plenamente a resguardo de los temporales. Las pérdidas del mejillón durante la crianza, las mermas del transporte y por añadidura, los problemas de la depuración, se ciernen exclusivamente sobre unos pocos propietarios.

MARTIN DE ARNELO (PYRESA)

# Santa Teresa de Jesús, gloria de la Iglesia y honor de España

Por FULGENCIO PALENCIA CABRERA

Escribir sobre grandes personajes que han sido prezo de la Humanidad es una hermosa y bellísima empresa; escribir acerca de los santos es un excelso cometido que mueve a exponer virtudes como ejemplo a practicar en el camino de lo sublime. Pero escribir refiriéndose a una misma persona que a la vez fue grande ante los hombres y santa ante Dios, esto es una gracia, es una empresa para la que sería necesario tener pluma de ángel y pincel de serafín. No son estas nuestras cualidades, pero si un deseo profundo de admirar la estampa gloriosa de ese personaje español, Teresa de Jesús, que pronto será declarada "Doctora de la Iglesia" y de quien cantó el poeta:

"Mujer de inteligencia peregrina y corazón sublime de cristiana; fue más divina cuanto más humana y más humana cuanto más divina."

Al estudioso atento, al conocedor del idioma, al recogido místico, al teólogo profundo, al sereno asceta, no le puede extrañar que este título adorne la gigantesca figura de Santa Teresa de Jesús, ya que

"Teresa, Doctora y Virgen, astro de cuyo resplandor en el cielo de la Iglesia brilla como brilla el sol."

El título de "Doctor de la Iglesia" es un honor para quienes resplandecen en doctrina ortodoxa, eminente erudición teológica y santidad. Tiene valor este título desde que el Papa Bonifacio VIII (1298) lo inscribió por primera vez, y sin duda cuadró perfectamente en la persona de Santa Teresa de Jesús.

Muchas son las razones que tiene la Iglesia para conceder a Santa Teresa este honor, por sus enseñanzas sus escritos, sobre los cuales dice el P. Jiménez Campaña: "Los versos de Santa Teresa no parecen escritos, ni compuestos, ni tejidos, en el telar de la inteligencia humana, sino nacidos como el lirio en el monte y las rosas en el valle, sin otro cuidado ni beneficio que el que las lluvias del cielo y el que le viene de la pureza de los aires montañosos y de la savia de la tierra, en donde puso Dios todos los colores del iris y todos los aromas y perfumes para las flores..."

Es verdaderamente admirable el intenso significado y valor de todos los escritos de Santa Teresa. "La figura de Santa Teresa—escribe Pidal y Mon—no tiene nada de fantástico y vaporoso. Es una figura real, sólida, concreta y determinada." Bien pudo cantar el poeta:

"Sólo Dios pudo formar de barro tan deleznable una mujer ejemplar, tan santa, tan admirable, tan sublime y tan sin par..."

Pudiera parecer algo extraño que una mujer sea declarada "Doctor de la Iglesia", ya que nunca se dio a mujer alguna, aunque fuera santa y sabia, este galardón. Pero es de tener en cuenta lo que dice Valera: "Toda mujer que en las naciones de Europa, desde que son cultas y cristianas, ha escrito, cede la palma y aún queda inmensamente por bajo comparada a Santa Teresa de Jesús." Y además recordemos, como dice Fray Luis de León, que Santa Teresa cultivó "la más alta y generosa filosofía que jamás los hombres imaginaron". Bien puede decirse que en estos saberes llegó a unas alturas estelares que dejan asombrados y deslumbrados a cuantos se acercan a conocerla y estudiarla.

Me haría muy largo si quisiera hacer aún la más breve reseña de los méritos que se dan en Santa Teresa para este título de "Doctora de la Iglesia", y por ello, para no cansar al lector, termino con el poeta:

"Admirad en silencio la belleza que rebosa a ratadales de la pluma; recoged, serafines, sus estrofas, de la mujer excelsa y hasta el trono de Dios volad con ellas, mientras que esa legión de ángeles bellos, que absortos la contemplan, teje sobre su frente de doctora artísticas diademas."

## 9.ª Jefatura Regional de Carreteras VALLADOLID EXPROPIACIONES

OBRAS DE FABRICA ESPECIAL C. N. 403 TOLEDO A VALLADOLID. SUPRESION DEL PASO A NIVEL DE LA C. E. 403 CON EL FERROCARRIL DE ARIZA.

TERMINO MUNICIPAL DE VALLADOLID

Por estar incluido el proyecto de las obras más arriba citadas en el Programa de Inversiones del vigente Plan de Desarrollo, le es de aplicación el artículo 20, apartado d) de la Ley 194/1963, considerándose implícitas las declaraciones de utilidad pública, necesidad de ocupación y urgencia, para la ocupación de los bienes y derechos afectados, con los efectos que se establecen en el artículo 32 de la Ley de Expropiación Forzosa de 16 de diciembre de 1954.

En consecuencia, esta Jefatura, de conformidad con el artículo 52 precitado, ha resuelto convocar a los propietarios y titulares de derechos afectados que figuran en la relación adjunta, para que en el día y hora que en la misma se expresan comparezcan en el Ayuntamiento de Valladolid al objeto de trasladarse al propio terreno y proceder al levantamiento de las actas previas a la ocupación de las fincas afectadas, significándose que hasta dicho día los interesados podrán formular por escrito a esta Jefatura alegaciones a los solos efectos de subsanar posibles errores que se hayan podido padecer al relacionar los bienes y derechos que se afectan.

A dicho acto concurrirán el representante de la Administración acompañado de un Perito, así como el Alcalde de la localidad o Concejal en quien delegue, debiendo asistir los interesados, personalmente o bien representados por personas debidamente autorizadas, aportando documentos acreditativos de su titularidad, pudiendo ser acompañados de un Perito y Notario, si así lo desean, con gastos a su costa.

Valladolid, 10 de marzo de 1970.—EL INGENIERO JEFE REGIONAL.

## 9.ª JEFATURA REGIONAL DE CARRETERAS VALLADOLID RELACION QUE SE CITA

TERMINO MUNICIPAL DE VALLADOLID

Parcela	Propietario	Arrendatario	Fecha del levantamiento de actas
PARCELA NUMERO 1			
Propietario: D. Valentín García Abril.	ARRENDATARIO		30-3-70 11h.
Superficie total: (Vallada: 1.805,38 m <sup>2</sup> 2.293,75 m <sup>2</sup> Sin vallar: 488,37 m <sup>2</sup> )			
en la que están comprendidas:			
a) Vestuario: una planta S= 7,59 m <sup>2</sup>			
b) Piscina S= 67,11 m <sup>2</sup>			
c) Arqueta registro agua S= 1,62 m <sup>2</sup>			
d) Pozo con tapa de madera S= 1,63 m <sup>2</sup>			
e) Merendero con cuatro pilones y techado S= 12,88 m <sup>2</sup>			
f) Chalet: una planta S=133,62 m <sup>2</sup>			
g) Caseta: una planta S= 12,66 m <sup>2</sup>			
h) Vivienda guarda: dos plantas S= 42,33 m <sup>2</sup>			
i) Cobertizo: una planta S= 9,44 m <sup>2</sup>			
j) Servicios: una planta S= 3,80 m <sup>2</sup>			
k) Tapia de ladrillo de 3,30 m. de altura L= 20,00 m. l.			
l) Tapia de ladrillo de 2,00 m de altura L= 18,50 m. l.			
m) Valla de espiño con enredaderas L=163,50 m. l.			

Parcela	Propietario	Arrendatario	Fecha del levantamiento de actas
PARCELA NUMERO 2			
Propietario: D. Miguel González García.	Arrendatario: D. Esteban Mendiluce Marinerero.		30-3-70 11h.
Superficie total: 1.832,00 m <sup>2</sup>	Superficie total: 1.335,00 m <sup>2</sup>		
en la que están comprendidos:			
a) Edificación: una planta S= 69,93 m <sup>2</sup>	a) Bar con comedor: una planta S= 69,93 m <sup>2</sup>		
b) Edificación: una planta S= 46,63 m <sup>2</sup>	b) Vivienda: una planta S= 46,63 m <sup>2</sup>		
c) Almacén: una planta S= 23,25 m <sup>2</sup>	c) Almacén: una planta, y fábrica de gasosas S= 23,25 m <sup>2</sup>		
d) Cobertizo: una planta S= 35,75 m <sup>2</sup>	d) Cobertizo: una planta S=35,75 m <sup>2</sup>		
e) Servicios: una planta S= 10,63 m <sup>2</sup>	e) Servicios: una planta S= 10,63 m <sup>2</sup>		
f) Patio con tapia de adobe de 2,00 m de altura S= 83,19 m <sup>2</sup>	f) Patio con tapia de adobe de 2,00 m de altura S= 83,19 m <sup>2</sup>		
g) Tostadero de pipas: una planta S= 51,25 m <sup>2</sup>	g) Tostadero de pipas: una planta S= 51,25 m <sup>2</sup>		
h) Merendero techado de enredaderas S=137,18 m <sup>2</sup>	h) Merendero techado de enredaderas S=137,18 m <sup>2</sup>		
i) Murete de hormigón de 0,40 m. de altura L= 9,70 m. l.	i) Murete de hormigón de 0,40 m. de altura L= 9,70 m. l.		
j) Valla de espiño con matorrales L=134,00 m. l.	j) Valla de espiño con matorrales L= 84,00 m. l.		

Parcela	Propietario	Arrendatario	Fecha del levantamiento de actas
PARCELA NUMERO 3			
Propietario: Herederos de D. Anastasio Gil Rodríguez.	ARRENDATARIO		30-3-70 11h.
Superficie total: 5.328,95 m <sup>2</sup>			
en la que están comprendidos:			
a) Vivienda guarda: una planta S= 46,75 m <sup>2</sup>			
b) Cobertizo: una planta S= 96,45 m <sup>2</sup>			
c) Cobertizo: una planta S= 25,55 m <sup>2</sup>			
d) Cobertizo: dos plantas S= 27,00 m <sup>2</sup>			
e) Cobertizo: una planta S= 20,18 m <sup>2</sup>			
f) Murete de piedra de 0,70m. de alto L= 42,00 m. l.			
g) Estante forrado de hormigón S= 59,50 m <sup>2</sup>			
h) Escalera acceso a chalet S 30,38 m <sup>2</sup>			
i) Valla espiño con material L=193,00 m. l.			

Valladolid, 10 de marzo de 1970. EL INGENIERO JEFE REGIONAL

### NECESIDAD DE LA DEPURACION

La depuración es necesaria para asegurar la salud pública. Sin duda sitúa el problema de una perspectiva revolucionaria. Se trata, en suma, de una depuradora de rayos ultravioleta cuya idoneidad está avasada por los condicionantes fundamentales: el bajo precio de su instalación y su eficacia desde el primer día de vista de la salud pública.

Se ha hecho sin esfuerzo, al arbitrio de una comunidad inquietante. La depuración de rayos ultravioleta se utiliza, en los principales países mariscadores. Pero hasta ahora sólo se empleó para depurar mariscos de elevado precio, como la ostra. El método, que se encuentra a nuestro país, es el que se utiliza en Galicia, donde ha sido históricamente consagrada, es presuntamente esta vez ocupe un lugar en la vanguardia. No hay nada imposible. O la depuración se conforme a las técnicas modernas, o los criadores de mejillones se precipitarán hacia el extranjero, ahogados por un cúmulo de gravámenes.

resultado: una "guía" de depuración, sin depuración. Con esto, ni denunciarnos ni nos llamamos andana. Pero las sospechas andan sueltas...

La producción actual de mejillones se estima en España en unas doscientas mil toneladas. Salvo unas quince mil toneladas que se destinan a la conservera, todo lo demás se vende directamente para el consumo inmediato. Esta riqueza supone anualmente unos seiscientos millones de pesetas, más o menos, la misma cantidad que supondría la depuración por cloro de toda la producción. El sistema de depuración por rayos ultravioleta oscila alrededor de los sesenta céntimos, coste abrumadoramente más ventajoso.

### DEPURACION POR RAYOS ULTRAVIOLETA

Desde el punto de vista médico, esta última modalidad de depuración tiene otras ventajas; el mejillón acepta sin obstáculo el agua ya saneada y permanece en este medio por espacio de treinta y seis horas, tiempo sobrado para absorber una enorme cantidad de agua, renovada y purificada ininterrumpidamente. Pero ésta es una cuestión técnica, cuyo juicio, obviamente, el perito técnico debe declarar. Que sean los organismos competentes sus actores. El tema, en cambio, concierne a todos. He aquí un dato: los servicios de Sanidad Provincial de La Coruña y Pontevedra, la Facultad de Medicina de Santiago de Compostela, el Instituto de Investigaciones Pesqueras del Patronato "Juan de la Cierva", en Barcelona; el Laboratorio del Ayuntamiento de Madrid y de la Dirección General de Sanidad emitieron informes aprobatorios para la depuración por rayos ultravioleta.

Hay unos 3.400 viveros de mejillón repartidos por las costas españolas, pendientes de una solución que se presenta más analítica que polémica. A la postre, los criadores cuidarán su hacienda con sus mejores armas, que no serán otras que la garantía

este; de 100 milibares en Canarias y en el resto de la península. Centro Eléctrico, donde se producen los 20 grandes las camiones de 9 toneladas. Cruz 14 en Mahón.

0,0 lts. m<sup>2</sup> la depuración es necesaria para asegurar la salud pública. El mejillón crudo pre-



## Un nuevo mecanismo de inversión

Por HORTENSIA RODRIGUEZ

¿Quién es el culpable? Pero, ¿hay realmente un culpable? Cada día, cada minuto, en todas las latitudes, como un mal de nuestro tiempo, el costo de la vida sigue creciendo. Es un mal que padece la Humanidad. La terapéutica de la aspirina aplicada para atajarlo, rara vez produce alivio.

El ahorro tal vez sea la clave, cuando no el culpable. En la sociedad que venimos llamando de consumo, el ahorro se siente tentado a cruzar su propia frontera. No se gasta, o invierte, exclusivamente lo ahorrado. El consumo de hoy actúa sobre ahorros futuros, no siempre posibles. Por obra de esta mecánica al uso, la presencia y el temor de la inflación es una constante.

Se han olvidado viejos y elementales principios, como si todos estuviéramos interesados en olvidarlos. Se hace preciso volver a conceptos que no han perdido validez; recordar que la inversión inmobiliaria sigue siendo la fórmula garantizada por excelencia. Ser propietario de la tierra, ser propietario de las casas, ser propietario de algo cuyo valor no se ve afectado por las tempestades económicas, es algo que hoy está fuera del alcance de los más; incluso de sus más lejanas aspiraciones.

Los franceses, que tantas fórmulas han encontrado para los problemas sin solución, creen haber hallado el mecanismo. Y tal vez están en lo cierto. Lo que no es posible para el individuo puede serlo para la asociación. Con tan sencilla fórmula han empezado a montar sociedades de renta inmobiliaria amparadas en la idea de copropiedad de la inversión. La idea esta clara y el mecanismo también: cada uno de los asociados adquiere participaciones en una sociedad, que son invertidas en la compra de inmuebles e inmediatamente alquilados con rentas revisables. El alquiler reporta a cada uno de los asociados una renta proporcional, quienes, además, se benefician del creciente valor de los inmuebles adquiridos.

Un nuevo huevo de Colón, en esta ocasión puesto en Francia. Tan claro es el problema, tan sencillos sus mecanismos y tan necesarias estas sociedades que en Francia proliferan y absorben una buena parte del ahorro nacional. Las sociedades francesas de renta inmobiliaria duplican sus inversiones continuamente, porque son inversiones seguras, rentables y fáciles. Es una inversión sin tiempo muerto y con rentabilidad creciente cuyo valor no se ve afectado por las tempestades económicas, es algo que hoy está fuera del alcance de los más; incluso de sus más lejanas aspiraciones.

## Colegios Mayores (Reyes Católicos) y (Santa María del Castillo) Curso de Formación Religiosa Superior

Ha tenido lugar en el Colegio Mayor "Santa María del Castillo" la sesión semanal correspondiente del Curso de Formación Religiosa Superior, que sobre el lema general "El encuentro natural con Dios" organizan conjuntamente los Colegios Mayores "Reyes Católicos" y "Santa María del Castillo".

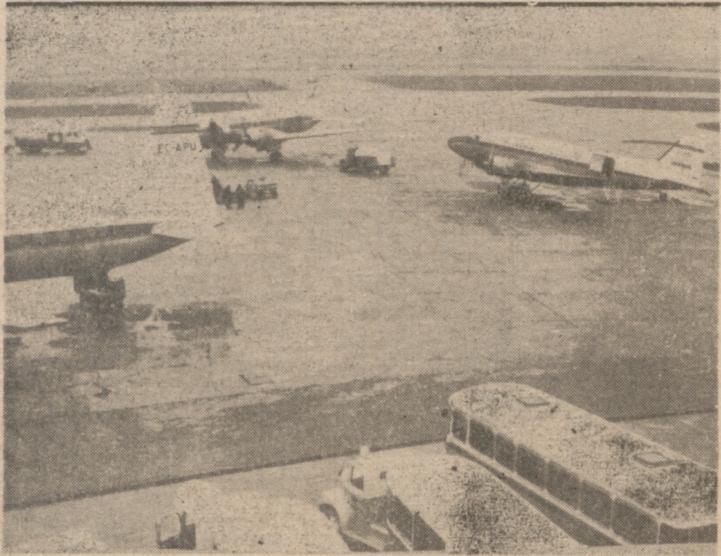
El tema desarrollado en el acto correspondía al título "El recurso a la ciencia positiva para el encuentro con Dios" y fue expuesto por don Carlos Martín Manjarrés. Inició el ponente la exposición haciendo notar, cómo no se podía esperar de una búsqueda natural de Dios toda la riqueza y satisfacción vital que, sobre el mismo terreno de Dios, nos ofrece la revelación cristiana, ya que ésta ha venido a

# LA AVIACION COMERCIAL ESPAÑOLA

## «Iberia», la compañía de más rápida expansión en el mundo

Seis compañías y más de ciento cuarenta aviones

Por DIEGO LUIS HORTELANO



— I —  
Durante los últimos años, la aviación comercial española, a pesar de la gran competencia existente, ha experimentado un desarrollo considerable. En el sector del transporte aéreo se ha registrado una importante modernización. Y la década de los setenta se presenta fructífera y prometedora.  
Nuestro país cuenta en la actualidad con seis líneas comer-

ciales, «Iberia», «Aviaco», «Span-tax», «Transeuropa», TAE y «Air Sp-in». Los aviones pasan de ciento cuarenta. De esas compañías, tres se fundaron hace pocos años.  
El exponente más claro—según palabras de su presidente, don Emilio de Navascués y Ruiz de Velasco—de la industria del transporte aéreo español lo constituye «Iberia», la compañía de bandera. Los últimos veintisiete años representan para

«Iberia» como para la mayoría de los transportistas aéreos, un período de auténtico crecimiento. Se distingue por su productividad, pese a que no poca servidumbre grava la explotación de su red interna. Las pérdidas originadas en la misma se enjugan gracias a los beneficios obtenidos en la red internacional.  
«Iberia» con un capital actual de 3.750 millones de pesetas, presentada hoy en 146 ciuda-

des de 49 países, empezó con malos augurios. En 1913, la falta de combustible a causa de la guerra, le obligó a suspender sus actividades. Sin embargo, la adquisición de tres «DC-3» y su incorporación al INI, a principios de 1944, marcaron el comienzo de su desarrollo.

Para afrontar el auge que el tráfico aéreo experimentó al finalizar la Segunda Guerra Mundial, «Iberia» adquirió, con ayuda del INI, nuevos bimotores Douglas «DC-3» y «DC-4». En 1946 se inauguraron líneas que fueron uniendo España con las principales capitales europeas. Y el 22 de septiembre de ese año dio comienzo el servicio aéreo con Hispanoamérica. Un «DC-1» despegó de Barajas y llegó hasta Buenos Aires, tras hacer escala en Villa Cisneros, Natal y Río de Janeiro.

### «Iberia»: cuarenta y nueve reactores

Con la incorporación a su flota de tres «Superconstellations» a los que sucesivamente se fueron uniendo otros, se inauguró en 1954 la línea a Nueva York. También las redes europeas y nacionales recibieron notable impulso con la adquisición de bimotores «Convair Metropolitan». En 1961 empezaron a vo-

lar los tres primeros reactores «DC-8», bautizados con los nombres de «Velázquez», «El Greco» y «Murillo». Posteriormente, su flota de tetra reactores se iría ampliando con nuevos aviones, que recibirían también nombre de pintores.

Al año siguiente, «Iberia» incorporó a sus servicios el primer «Caravelle VI-R», muy apto para distancias medias, que permitió acortar el tiempo de vuelo a las capitales europeas hasta reducirlo a una media de dos horas. En 1965, el mismo año que es nombrado presidente del Consejo de Administración don Emilio de Navascués, «Iberia» pasa la barrera de los dos millones de pasajeros y se sitúa entre las veinte primeras compañías aéreas, del centenar largo que forma parte de la Asociación del Transporte Aéreo Internacional.

En la actualidad, «Iberia» dispone de una flota de 83 aviones, de los que 49 son reactores, que están presentes en 83 aeropuertos de 35 países. Este año se incorporarán seis nuevos «DC-9». Recientemente se compraron tres aviones «Jumbo Boeing 747». El primero de ellos entrará en servicio en octubre; el segundo, a finales de año, y el tercero, a principios de 1971.

(Pasa a la página sexta.)

## ANTIGUAS GUITARRAS EN MANOS MAESTRAS



BAMBERG. (DaD). — Huele a madera, cola y barniz en el taller del constructor de violines Hans Henning Pfannkuche, situado en la vecindad inmediata del viejo Ayuntamiento de Bamberg (República Federal de Alemania). En los estantes se encuentran instrumentos semiacabados: violines, guitarras, gambas y laúdes cuelgan del techo. El maestro, de treinta años de edad, es el único constructor de instrumentos de música alemán que manufactura laúdes barrocos. Después de haber construido ya como «boy scout» sus primeros violines sencillos, Pfannkuche estudió música escolar y aprendió la construcción de violines. En Londres se especializó en instrumentos de cuerda. Ya que por el momento están de moda las guitarras, manufactura laúdes sólo a pedido. Necesita un mes de trabajo para semejante instrumento de origen árabe. Emplea exclusivamente maderas bien secas: abeto rojo para la tapa; arce o jacarandá para el cuerpo periforme; caoba para el cuello y ébano para el mástil. Por el momento, el plazo de entrega es de por lo menos un año.

# ANALISIS DE MUESTRAS LUNARES



El doctor Travesi, responsable principal de las muestras lunares.

Hace días la Junta de Energía Nuclear Española recibió la siguiente nota:

«Los aspectos científicos de su propuesta titulada «Lunar trace elements», para la investigación de los materiales lunares procedentes de las misiones «Apolo XII y XIII» han sido aprobados. Anticipamos que las muestras del «Apolo XII» estarán disponibles próximamente. Nos ponemos en contacto directamente con INTA para lo concerniente a las estipulaciones de la participación. Sigue carta, John E. Naugle, administrador NASA.»

Hoy tenemos delante de nuestra mesa al profesor Travesi. Trata del investigador seleccionado por la NASA, que ha de dirigir el equipo que analizará las muestras. El profesor Travesi, de treinta y nueve años, es doctor en Química por la Universidad de Madrid y miembro de la JEN española. A él son dirigidas nuestras preguntas:

**PUEDEN QUE YA ESTEN EN CAMINO**

—¿Cuándo llegan las muestras lunares a España?

—Puede que estén ya en camino. El próximo mes las tendremos en Madrid. La NASA las envía por correo diplomático a la Embajada de los Estados Unidos en España.

—¿Cuántos países recibirán muestras lunares?

—Las muestras del «Apolo XI» fueron repartidas a ciento cuarenta y siete científicos, de los cuales 111 eran americanos y 36 de otros seis países. Las muestras de los «Apolos XII y XIII» se repartirán a 139 científicos americanos y

## Travesi: «Contribuiremos al conocimiento de la materia extraterrestre»

54 pertenecientes a unos 15 ó 16 países. Estos científicos pertenecen a campos muy diferentes de la ciencia.

—¿Qué trabajos preliminares se han utilizado hasta presentar la propuesta española?

—La idea de presentar una propuesta española para el análisis de muestras lunares nació hace varios años y ha sido objeto de una planificación cuidadosa. La base de la propuesta fue la existencia en la JEN de un grupo de trabajo de Análisis por Activación con experiencia y medios adecuados para realizar esta técnica. Por otra parte, me enviaron a la Universidad de Cornell (Estados Unidos) durante un año para trabajar con el profesor Morrison en la preparación de métodos analíticos adecuados para ser aplicados a las muestras lunares; asimismo se completaron los equipos de Espectrometría gamma existentes en la JEN. Finalmente, en octubre de 1969 se redactó la propuesta de investigación de la NASA.

—¿Por qué ha sido escogido usted en España para efectuar estos trabajos?

—Creo que porque presenté una propuesta muy al día, útil y al mismo tiempo daba garantías de éxito, ya que disponíamos de los medios adecuados para su realización y estaba avalada por un curriculum de más de veinte trabajos de investigación en este campo.

—¿Qué conclusiones se esperan conseguir al analizar las muestras lunares?

—No podemos decir a priori que con nuestro sólo análisis vamos a obtener resultados sensacionales pues los resultados que se obtengan ayudarán, junto con los análisis de otras muestras realizadas por otros científicos, a completar el conocimiento humano del espacio

exterior y de la composición general de la materia extraterrestre. Estos datos ayudarán a conocer el origen y formación de la Luna.

—¿De qué instrumental disponen?

—En primer lugar disponemos del reactor nuclear JEN-1, donde se realizará la irradiación de las muestras; asimismo se dispone de laboratorio químico para las separaciones y de un equipo muy completo de Espectrometría gamma de alta resolución para la medida de la radiactividad inducida en las muestras. El valor de estos equipos de Espectrometría se aproxima a los cinco millones de pesetas. Asimismo, la Comisión Nacional de Investigación del Espacio va a ayudar con una subvención de 1.250.000 pesetas para la adquisición de equipos complementarios para la Espectrometría gamma.

### El reactor nuclear «JEN-1»

—¿Qué proceso se seguirá en el tratamiento de las muestras?

—Se realizarán simultáneamente análisis no destructivos y destructivos. La primera etapa será siempre la irradiación de las muestras en el reactor nuclear JEN-1, seguida de la medida de la radiactividad inducida por Espectrometría gamma. En el caso de análisis destructivo, la muestra irradiada se disolverá, procediéndose a una separación química. Sobre las fracciones resultantes de la separación química se procederá a la medida de la radiactividad.

—¿Qué ocurrirá con estas rocas lunares una vez analizadas?

—Serán destruidas.

—¿Será necesario realizar el análisis destructivo, dado que los

datos a obtener serán muchos mayores que los que se puedan obtener con el simple análisis no destructivo. Para ello las muestras serán destruidas mediante tratamiento químico para ponerlas en disolución.

### ¿SON DIFERENTES LA TIERRA Y LA LUNA?

—Si yo le doy dos muestras,

una de la Tierra y otra de la Luna, ¿podría diferenciarlas?

—No se puede decir que sí de una forma definitiva; los primeros resultados de las muestras del «Apolo XI» indican que sí, dado que las muestras lunares presentan un enriquecimiento de ciertos elementos con respecto a los de la Tierra, especialmente circonio y tierras

raras; pero no sabemos aún si esto ocurrirá con las muestras de otras zonas de la Luna o que sí se puede hacer es un estudio comparativo e indicar si dos muestras distintas, tanto terrestres como lunares, tienen el mismo o distinto origen; de hecho esta técnica se ha empleado mucho para la identificación del origen de muestras terrestres y es una de las más conocidas aplicaciones del análisis por activación neutrónica a la investigación criminal.

—¿Cuál es su interés inmediato?

—El interés del análisis de las muestras es puramente científico. Naturalmente, dejando aparte el valor histórico que estas muestras tienen, así como su valor moral, pues representan el reconocimiento tácito por la NASA del nivel científico y técnico alcanzado por España.

—¿Qué valor tienen en pesetas las muestras lunares enviadas a España?

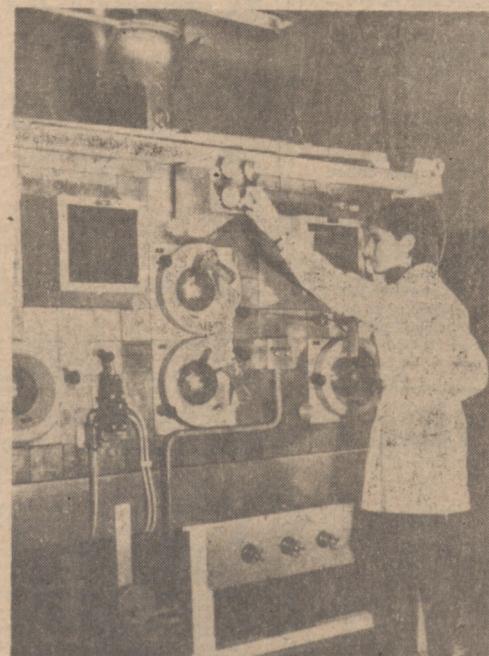
—Es muy difícil de calcular, pero si se divide el precio del «Proyecto Apolo» por el número de gramos de muestras recogidas, nos resulta una cifra de muchos millones de pesetas por gramo. Naturalmente, hay que hacer constar que el objeto del «Proyecto Apolo» no ha sido únicamente recoger las muestras.

### 68 kilogramos de muestras lunares

—Se han traído a la Tierra desde el Mar de la Tranquilidad, 26 kilos de muestras lunares y 42 kilos desde Mar de las Tormentas. ¿Pueden ser representativas del conjunto total?

—Es indudable que son totalmente representativas; en principio, como las muestras de la

(Pasa a la página sexta.)



Instalación donde las muestras lunares serán irradiadas para su estudio.